デンドロバテス 5

[原作] 石渡洋司
[漫画] 山根章裕

秋田書店

9784253148689
1929979005337

ISBN978-4-253-14868-9
C9979 ¥533E (0)

雑誌 56019−01
秋田書店
定価：本体533円＋税

昼は新宿北署会計課
夜は問答無用の復讐代行業
でも正義ではありません

デンドロバテス
Dendrobates
Yoji Ishiwata & Akihiro Yamane presents

# デンドロバテス 5

Dendrobates
Yuji Ishiwata & Akihiro Yamada presents

## CONTENTS


第39話 隣人は笑う …… P3
第40話 隣人は快く …… P23
第41話 隣人はざわめく …… P43
第42話 隣人は敵なり …… P63
第43話 隣人は誘う …… P83
第44話 隣人は毒に沈む …… P103
第45話 私達は暗い所にいる …… P129
第46話 私達は光を背にする …… P149
第47話 私達は闇に想う …… P169
第48話 私達は来たる者を知る …… P189


<ヤングチャンピオン掲載> 初出2006年7号～16号


この作品はフィクションであり、実在の人物・団体等とはいっさい関係ありません。


## 人物紹介

**仙川純一郎**
千の銃の男の名を持つ
捜査代行人。警察官。

**吉村**
新宿北署会計課の一般職。
仙川の部下、のハス。

**ライコ**
仙川が追っている男。
その正体は？

**三浦**
新宿北署の敏腕警部補。
千の銃の男を執拗に追う。

**桂木麻由子**
盲目のストリートシンガー。
仙川の正体を知っている。

**このお話は**
**昼は新宿北署会計課。陰は諜報品第手使用の捜査代行人・仙川の物語。**

# Dendrobates 5

Yoji Ishiwata & Akihiro Yamane presents

# デンドロバテス

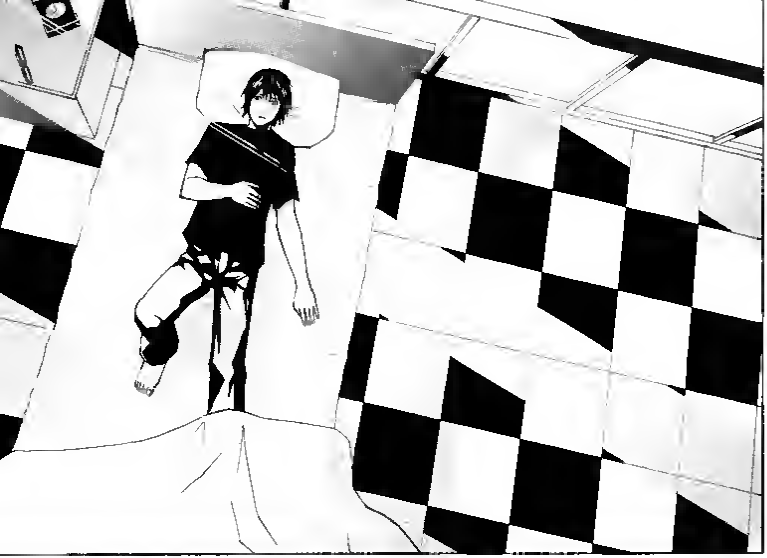
原作 石渡洋司

漫画 山根章裕

Chapter 39
THE LAUGHING NEIGHBOUR

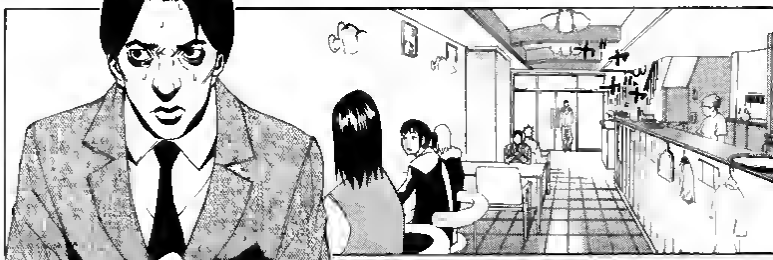
Chapter 39

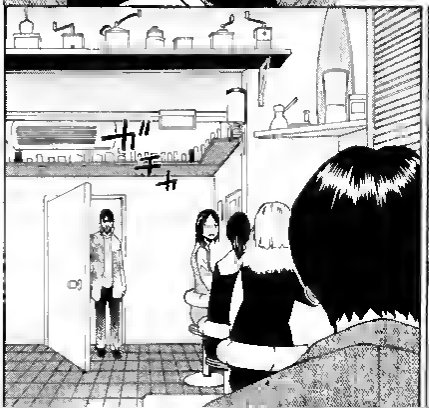
# THE LAUGHING NEIGHBOUR

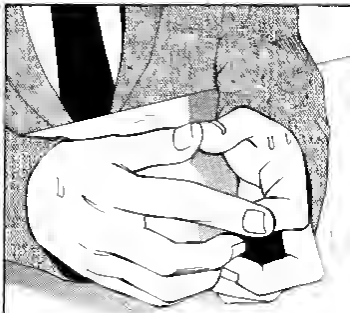


SIGH-
OH, TIME FOR WORK

COFFEE







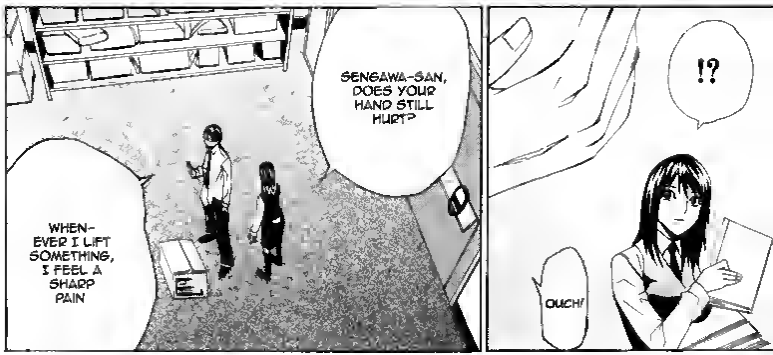
トイレ
RL & BOY
カツ カツ
スッ
IN THE LAST CUBICLE BEHIND THE TANK
BUT ONLY TAKE IT ONCE I'VE LEFT THE CAFÉ
!?

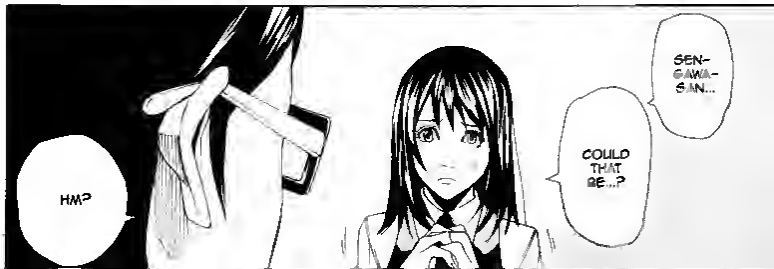
twitch
YOU'RE PRETTY HOOKED, AREN'T YOU?
IN SHINJUKU, IN BROAD DAYLIGHT. HOW ALIDACIOUS OF YOU.

THESE DAYS MOST PEOPLE DEAL DOPE BEHIND TELEPHONE POLES IN THE SUBURBS, YOU KNOW?
HEY
TSK!

キュッ
PLEASE, DON'T BE SCARED. I'M FROM THE DRUG ENFORCEMENT ADMINISTRATION.
AND ALSO, PLEASE REFRAIN FROM GOING INTO THOSE TOILETS.
MIZUGUCHI-SAN, IS IT...? WE WERE ABLE TO SEIZE THE DOPE
YEAH, THANKS FOR YOUR COOPERATION
BUT... TO THINK THIS GUY WAS DEALING WITHIN A STONE'S THROW FROM OUR STATION...
WHERE DID YOU GET THE INTEL?
ALRIGHT... IN ANY CASE, YOU SHOULD COME WITH US TO THE STATION
I'M SORRY, BUT I CAN'T SAY
COFFEE
YEAH

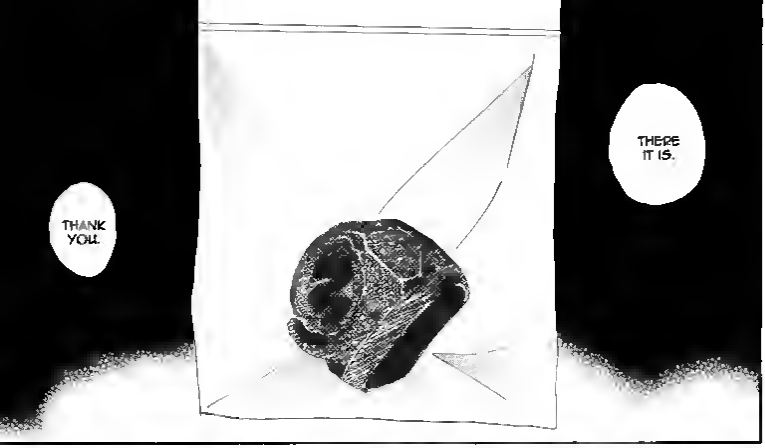
I HAVE A FEW THINGS I NEED TO TALK TO YOU ALL ABOUT AS WELL
DOOR OUT

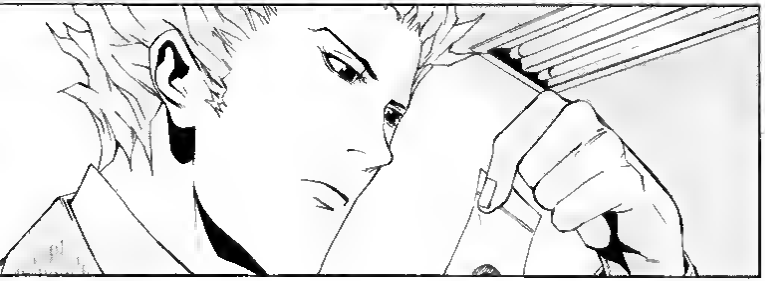

SENGAWA-SAN, DOES YOUR HAND STILL HURT?
WHEN-EVER I LIFT SOMETHING, I FEEL A SHARP PAIN
!?
OUCH!

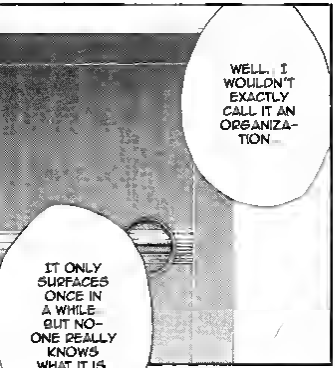

SEN-GAWA-SAN...
COULD THAT BE...?
HM?

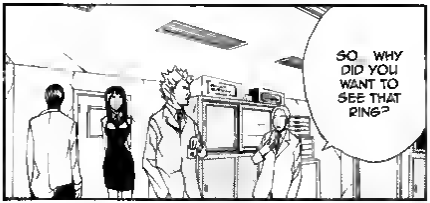
PTA? POST STRESS SOMETHING... OR IS IT TRAUMA?
OH, YOU MEAN PTSD.
YES! YES!
ㄱㅡㄱㅡ
YOU NEED HELP! YOU NEED TO GO COUNTERING! IT COULD AFFECT YOUR SOCIAL LIFE, OR A MARRIAGE...!
YOU MEAN COUNSELLING... WHY COUNTERING...?
WHAT'RE YOU SO LOVED UP FOR, ERRAND BOY?
HARADA-SAN
WE HAVE A VISITOR HERE DON'T EMBARRASS ME.
HI THERE
OH... LOST POOPERY, EH?
IF YOU COULD JUST WRITE YOUR NAME AND ADDRESS HERE, WHAT IT IS YOU LOST, AND THE TIME YOU LOST IT TOO.
NNOOOO! HE'S A NARCOTICS AGENT!

WHAT? A NARCOTICS AGENT?
I WAS WONDERING IF I COULD TAKE A LOOK AT THE PERSONAL PROPERTY RELATED TO THE COP SHOOTING LAST MONTH
WELL, YES
WELL...
!
ガコン


THANK YOU.
THERE IT IS.




WELL, I WOULDN'T EXACTLY CALL IT AN ORGANIZATION.
IT ONLY SURFACES ONCE IN A WHILE BUT NO-ONE REALLY KNOWS WHAT IT IS.


SO... WHY DID YOU WANT TO SEE THAT RING?

I'VE... BEEN INVESTIGATING AN ORGANIZATION FOR THE PAST FEW YEARS.

IT EITHER HIDES ITSELF WELL UNDER-GROUND, OR...
IT'S A PRODUCT OF MY IMA-GINATION...
.....
THIS IS...
BUT WHAT'S THAT GOT TO DO WITH THE RING?
I'LL RETURN IT NOW.
YES.
FALLING TO THE FLOOR? THAT'S SO OLD.
ズコー
PROBABLY JUST A NORMAL ACCESSORY, IT'S HARD TO TELL SINCE IT'S SO CHARRED, HAHA...

!?
THAT WOUND...?
OH, THIS...?
.....
I HEARD ABOUT A COP THAT WAS TAKEN BY THE GANG DURING ALL THE COM-MOTION
WELL...
!

ANYWAY... I'M NOT ONE TO STICK MY NOSE INTO GOSSIP THAT HAS NOTHING TO DO WITH ME
THAT'S ALL, FOR TODAY ANYWAY
OH...

WHAT DO YOU THINK IS CARVED ONTO THAT RING?

A SNAKE
I GUESS

SENGA-WA-SAN
THAT MAN.. HE ISN'T A POLICE OFFICER?
crunch
I SEE
THEIR JOB DOESN'T DIFFER MUCH FROM OURS, BUT THEY ALSO CARRY GUNS
THAT'S THE PROBLEM WITH OFFICE WORKERS. NARCOTICS AGENTS ARE ATTACHED TO THE MINISTRY OF HEALTH, LABOUR AND WELFARE
THAT'S WHAT I THINK TOO
バタン

OUCH...

They lie...
Hidden in the ground
ギッ
And...

Stay by
your side.

easy going scans
www.egscans.org

# DENDROBATES

by ISHIWATA Youji and YAMANE Akihiro

If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original book.

Dendrobatea 39

Credits
Scanner: Claudia
Translator: Nadeshiko
Proofreader: aurora
Cleaner: Lyon
Typesetter: chikage
QC: Fathom

Read Online or download all of our projects at
www.egscans.org

# Easy Going Scans

www.egscans.org forum.egscans.com

artwork by leranerak@ deviantart tumblr-pixiv

## Recruiting

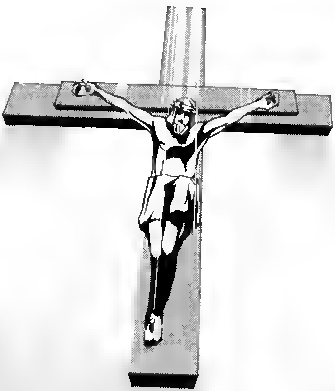
- Chinese translators
- Korean translators
- Japanese translators
- Cleaners / Typesetters
- Proofreaders / QCers
- Redrawers

www.egscans.org

BUT... HE TECHNICALLY STILL REMAINS UNIDENTIFIED.
THIS IS A COPY OF THE SKETCH I GOT FROM THE STATION
I VERIFIED THE RING AS WELL I DON'T KNOW ALL THE DETAILS, BUT THERE IS NO MISTAKE THAT YOUR DISCIPLE, MR. SAGO, IS DEAD...
SO THEY'LL PROBABLY NOT BE ABLE TO TRACE HIM BACK TO YOU, LAICO-SAMA.
HE WAS ONE OF MANY CHASED OFF THEIR LAND
HE WAS OF MY "FAMILY" WHO CROSSED THE OCEAN WITH ME.

Chapter 40

# THE GLAD NEIGHBOUR



FROM THE BEGINNING, OUR ENEMIES HAVE BEEN MANY...
ENEMIES IN OUR SIGHT, ENEMIES INVISIBLE TO US... ENEMIES FROM THE OUTSIDE AND ENEMIES WITHIN...
IT IS A MATTER OF PRUDENCE BE WARY OF THOSE WHO COME NEAR
ESPECIALLY THOSE WITH BAD INTENT WHO COME TO US WITH A SMILE
THANK YOU, MIZUSUCHI...
NOW, THERE IS A JOB THAT YOU MUST DO...
TADOKORO YASUO... HE USED TO JUST BE A DEALER BUT WITH THE HELP OF AN EXCOMMUNICATED YAKUZA,
HE'S NOW THE LEADER OF THE SHINJUKU SMUGGLING RING

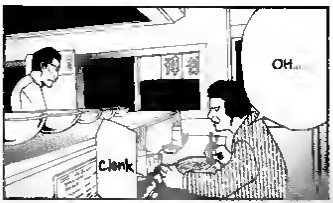
DO YOU THINK YOU CAN FIND HIM?
HE FREQUENTLY CHANGES LOCATIONS, SO WE DON'T KNOW WHERE HE IS
YOU WOULDN'T THINK SO LOOKING AT HIS FACE, BUT HE'S A VERY CAREFUL MAN
AS LONG AS HE GUIDES ME...
I GUESS SO...
I LIKE THAT SMILE.

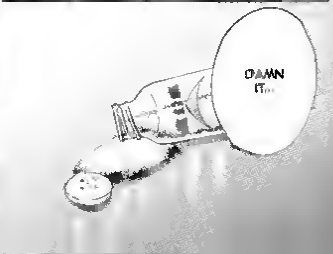
HIDEO, A DELIVERY
ALL RIGHT.

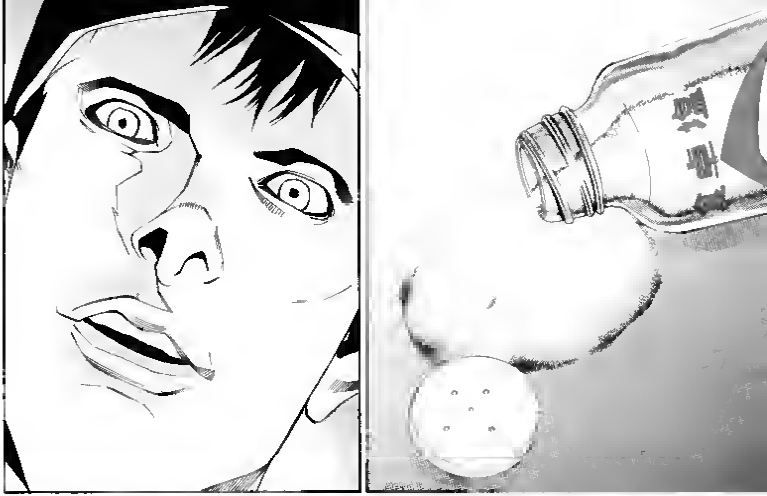
THREE BOWLS OF RAMEN, AND ONE LARGE...
THANK YOU VERY MUCH.

clank clank

カラン


OH...
clank


DAMN IT...



SIGN: SHINJUKU NORTH POLICE STATION

I'LL SEE YOU AROUND THEN
OH!
!
YOU'RE WELCOME ANYTIME
OH NO, IT'S FINE ARE YOU HERE INVEST-IGATING AGAIN?
AH...
I'M SORRY TO HAVE TAKEN UP YOUR TIME YESTER-DAY
!
YES, I NEED TO LOOK UP SOME FILES HERE
AND I'D ALSO LIKE TO TALK TO YOU SOME-TIME
I'LL BE OFF NOW
ALL RIGHT

THAT MAN'S QUITE THE GO-GETTER.
HE MIGHT COME ACROSS THAT WAY, BUT HE HAS THE COMPLETE TRUST OF THE METROPOLITAN POLICE DEPARTMENT, YOU KNOW.
HAH! DON'T TALK LIKE YOU KNOW ANYTHING, YOU'RE JUST AN UNTRAINED KID.
HE SEEMS VERY MILD-MANNERED AND HUMBLE...
UN-TRAINED KID...?
GO-GET-TER?
ARE ALL NARCOTICS AGENTS LIKE THAT?
HE'S CRUSHED AT LEAST TEN SMUGGLING RINGS UNDER-COVER SO FAR
I GUESS YOU CAN'T JUDGE A BOOK BY ITS COVER
カチャ

YOU MUST BE TANI HIDEO-KUN.
!
I'M MIZUGUCHI FROM THE DEA* CAN WE TALK?
*DRUGS ENFORCEMENT ADMINISTRATION
EH?
YOU WERE ARRESTED TWO YEARS AGO FOR DRUG USE
SINCE IT WAS YOUR FIRST OFFENCE, HOWEVER, YOUR SENTENCE WAS SUSPENDED.
AH?
HUH?
DEA?

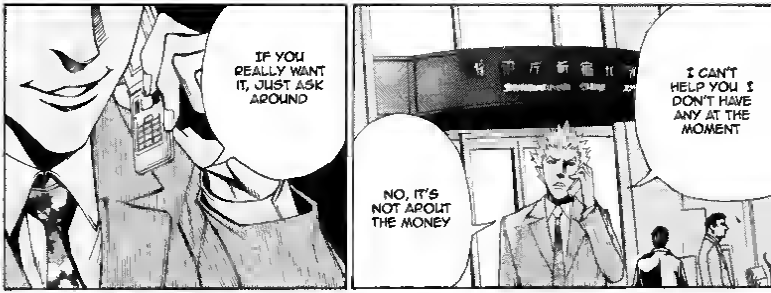
OUCHY~
I-I'M SORRY, I DIDN'T MEAN..
HEY,
WAIT!
IT'S NOTHING TO DO WITH ME!
WHOOPS!
OH!
slip
!
EEK!
WE NARCOTICS AGENTS ARE ALLOWED TO CARRY OUR OWN DRUGS IF IT'S NECES-SARY FOR THE INVESTIGATION, YOU SEE
AH...
EEK...
OH, MY BAD HA HA...

IT'S HARD FOR A HUMAN BEING TO RESIST SOMETHING EVEN MORE PLEASURABLE THAN SEX IT'S LIKE A VIRUS.
BUT THESE THINGS ARE SUCH A NUISANCE, AREN'T THEY?
YOU CAN NEVER FULLY RECOVER
ONCE YOU GET IT...
THE DEVIL'S MEDICINE.
IT TRULY IS...

SIGN: SHINJUKU NORTH POLICE STATION

Vween
NARCOTICS AGENTS OFTEN WORK IN LIAISON WITH THE POLICE THOUGH
MIZUGU-CHI-SAN IS HERE AGAIN
MAYBE THEY'RE AFTER SOME BIG FISH
YEAH, HE'S BEEN COMING HERE QUITE FREQUENTLY FOR THE PAST FEW WEEKS
YOU NEED TO FIND MY SON!
Vween
HE HASN'T COME HOME SINCE YESTERDAY!
creak
NO... IT'S JUST... NO, MY SON ISN'T NORMAL.
IS HE A RUNAWAY?

PLEASE! START SEARCHING FOR HIM.
HE'S BEEN UNDER YOUR CARE IN THE PAST!
MY SON... HE WAS INVOLVED WITH SOME DRUGS BEFORE...!


IF YOU REALLY WANT IT, JUST ASK AROUND
NO, IT'S NOT ABOUT THE MONEY
I CAN'T HELP YOU S DON'T HAVE ANY AT THE MOMENT

YOU MUST KNOW SOMEBODY...
WHAT'S UP, HIDEO-CHAN?

I WAS SURPRISED TO HEAR FROM YOU.
ALL THE CLIENTS I HAD WHEN I WAS A DEALER ARE EITHER IN PRISON, HOSPITAL OR 6 FEET UNDERGROUND.
AH... UH...
HAHA.
HAHA, YOU DON'T LOOK SO GOOD.
WHO'RE YOU BUYING FROM THESE DAYS? FOREIGNERS?
IF YOU WANNA BUY FROM ME, YOU'LL NEED TO CUT YOUR TIES WITH THEM
AH...
!?
HUH?

AH...
UH...
WHA...?
WHAT'S GOING ON...?
!?
MAYBE HE OVER-DOSED. LOOKS LIKE HE JUST SHOT UP.
WHAT?
2RO HE'S DEAD

I SEE...
WHEN YOU'RE LOOKING FOR A COCK-ROACH,
IT'S INEVI-TABLE TO END UP IN A PILE OF WASTE
WHAT THE...?!
WHO THE HELL ARE YOU?

!!?
HUH?

YOU WERE ALSO GUIDED ALONG THE RIGHT PATH.
NOW YOU'RE IN A BETTER PLACE.
THANKS FOR SHOWING ME THE WAY.
YES, I HAVE THE SITUATION UNDER CONTROL. I'LL LEAVE THE REST TO YOU.
W-WHY?
A-A COP?!
CALM DOWN!
GOD DAMMIT, LET ME GO!
WHAT THE HELL IS GOING ON?!
HIDEO!
I'VE SEEN THAT MAN BEFORE. HE'S KNOWN TO THE POLICE.
LOOKS LIKE AN OVERDOSE. HE WAS GONE BY THE TIME I ARRIVED.

HIDEO !!!
WHY... WHY...?!
UWAA AH!

easy going scans
www.egscans.org

# DENDROBATES

by ISHIWATA Youji and YAMANE Akihiro

*If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original book.*

Dendrobatea 40

Credits
Scanner: Claudia
Translator: Nadeshiko
Proofreader: aurora
Cleaner: Lyon
Typesetter: chikage
QC: Fathom

Read Online or download all of our projects at
www.egscans.org

# Easy Going Scans

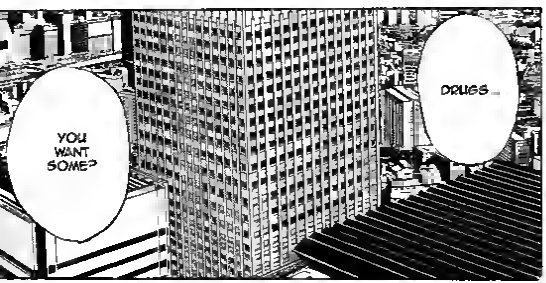
www.egscans.org forum.egscans.com

artwork by leranerak@ deviantart tumblr-pixiv

## Recruiting

- Chinese translators
- Korean translators
- Japanese translators
- Cleaners / Typesetters
- Proofreaders / QCers
- Redrawers

www.egscans.org




## Chapter 41 THE STIRRING NEIGHBOUR

WE FOUND THESE ITEMS ON YOUR SON AT THE TIME OF HIS DEATH
WE NEED YOUR SIGNATURE TO CONFIRM THESE HAVE BEEN RETURNED TO YOU

MY SON HAD TURNED OVER A NEW LEAF
PLEASE BELIEVE ME MY SON HAD
STARTED AGAIN
!?
OFFI-CER
SEN-GAWA-SAN
SIR?

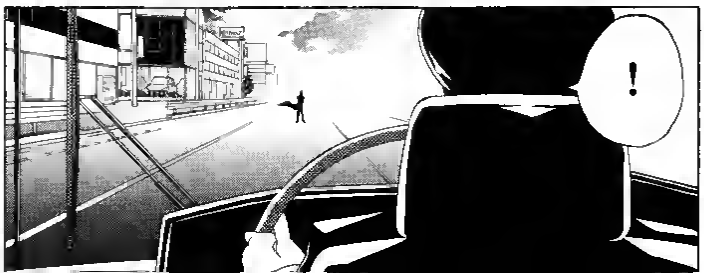
SEN-
GAWA-
SAN...
WITH ALL DUE RESPECT, I DON'T THINK A DRUG ADDICT CAN TRULY START OVER.
WE FOUND MANY TRACES OF DRUGS IN HIS SYSTEM.

AND ALL THEY GET IS A LITTLE TIME IN PRISON?
MY SON IS DEAD
THEN WHAT ABOUT THOSE BAS-
TARDS WHO SOLD THE DRUGS TO MY SON?

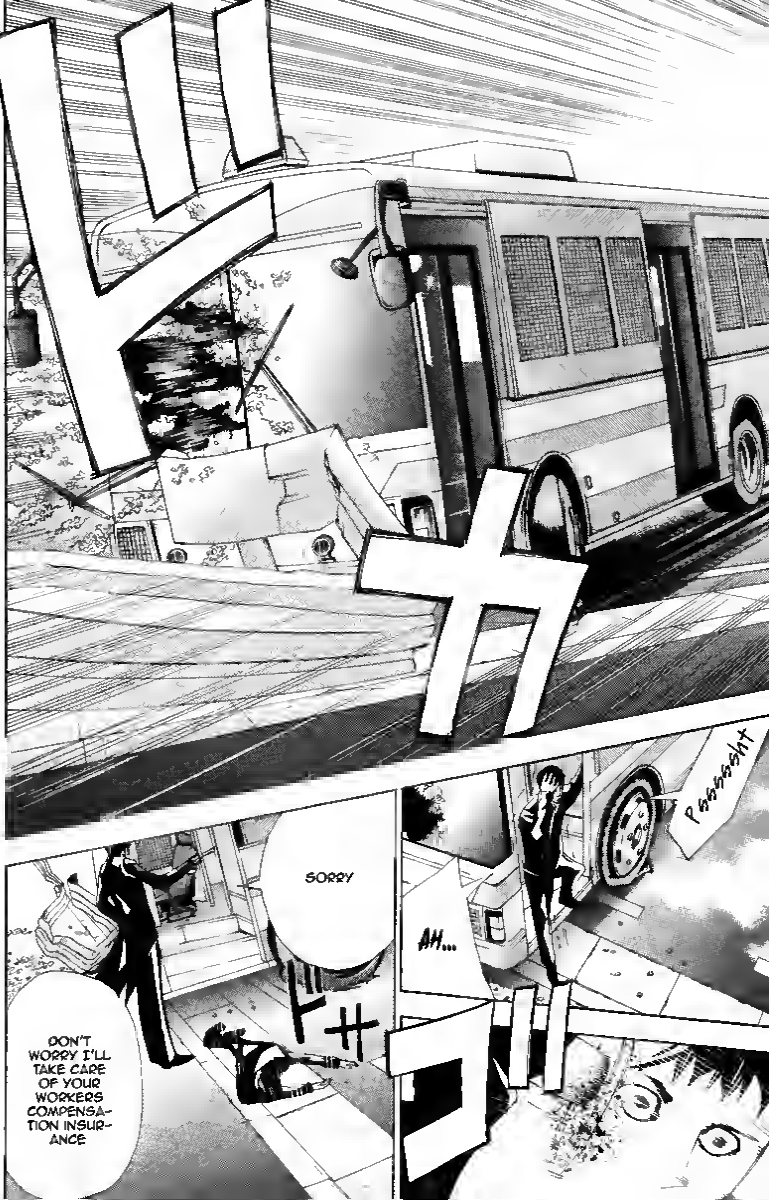
WHO KNOWS...?
WELL...

Shin juku Drug Lord
Den- ies Char- ges
Defendant: Tadokoro (38)

IT'S WONDERFUL YOU'RE GIVING ME SPECIAL TREATMENT AND ALL...
CLANK CLANK
BUT THESE CUFFS ARE HURTING ME...
YOU DO KNOW I HAVE A FIRST CLASS LAWYER
THIS WILL TURN INTO A HUMAN RIGHTS ISSUE


!

UWA
AHH!
チャ
ドロ


ドカ
Pssssshh
SORRY
AH...
DON'T WORRY I'LL TAKE CARE OF YOUR WORKERS COMPENSATION INSURANCE

!!
OUCH!
WHAT...?
YOU...

YEAH... THAT'S IT, RIGHT?
YOU'RE... HERE TO GET ME OUT?
COME ON AND UNCUFF ME. I'LL PAY YOU WHATEVER YOU WANT, JUST HURRY! THEY'RE SORE!
AH?
I SEE...
!?
UH...
AH...
SO THAT'S WHAT HAPPENS WHEN A GOON LIKE YOU GETS HIS HANDS ON SOME CASH
LEAVE THEM ON... THEY SUIT YOU

!?
YOU SHIT! DID YOU SEND THAT JUNKIE KID TO US TOO?!
WHAT THE HELL DO YOU WANT FROM ME?! YOU WANT SHINJUKU? WELL, FUCK YOU! THAT'S MY TURF!
HEY YOU, WAKE UP!
STOP MESSING AROUND! I'M THE DRUG LORD OF SHINJUKU!
YOU'RE ONE OF THE GUYS WHO FRAMED ME?!
ガーキ

THE SHIN-JUKU... TURF, HUH...?

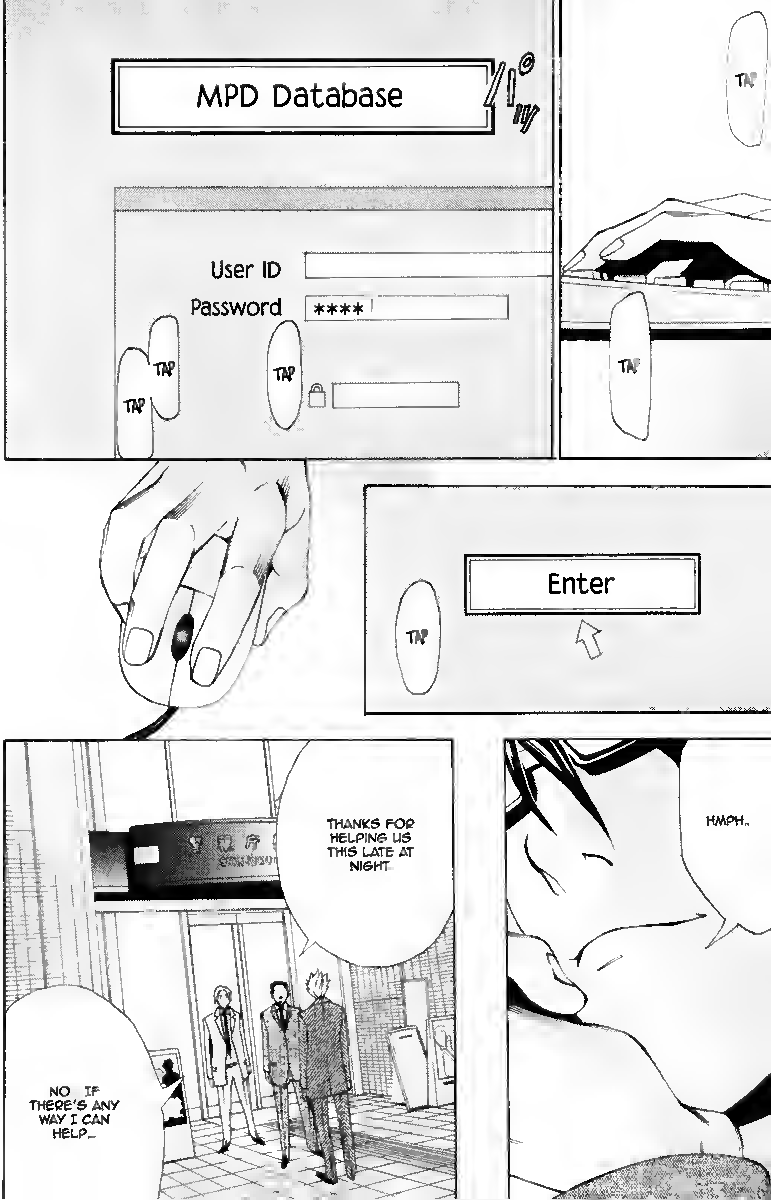
THIS IS
QUITE A DISPLAY

MAYBE HE KNEW SECRETS THAT SOMEONE DIDN'T WANT LEAKED.
MIZUSHI-CHI-SAN, GOT ANY IDEAS?
WHERE'S TADOKORO?
HALF OF HIS FACE HAS BEEN BLOWN OFF
WELL NO...
DETECTIVE TSUDA.
IT'S THE SAME BULLET...
WHAT?
ER WHAT'S HE TALKING ABOUT
OH...
THE SAME...YOU MEAN THAT ONE?!
!?

IT'S JUST SOME SILLY STORY
BUT HAVE YOU EVER HEARD OF THE MAN WITH A THOUSAND GUNS?

NORTH SHINJUKU POLICE ST
新宿北警察

Click
Click
Click


MPD Database
User ID
Password
****
TAP
TAP
TAP
TAP
TAP
Enter
TAP
THANKS FOR HELPING US THIS LATE AT NIGHT.
NO, IF THERE'S ANY WAY I CAN HELP...
HMPH.

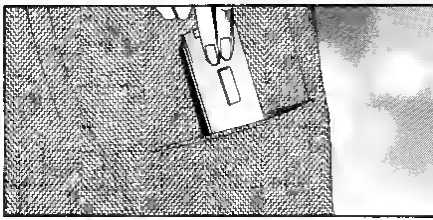
!
Swipe
OH.
GOOD EVENING, MIZUSUCHI-SAN
WHY SENGA-WA-SAN
WORKING OVER-TIME? ...YOU MUST BE TIRED
YOU MUST BE TOO... I HEARD ABOUT WHAT HAPPENED
IT'S A SHAME SINCE YOU FINALLY CAUGHT HIM. HE WAS A BIG SHOT IN THE DRUG WORLD
YES... TO BE HONEST I FEEL LIKE A GROWLING DOG WHOSE SHEEP WAS EATEN BY THE WOLF*
BUT... MAYBE HE'LL MAKE A GOOD EXAMPLE OF WHAT HAPPENS EVENTUALLY...
TO THOSE WHO GET INVOLVED WITH DRUGS

*T/N: IN REFERENCE TO THE SAYING, "WHILE THE FOGS GROWLED AT EACH OTHER, THE WOLVES DEVOURED THE SHEEP.

IN OUR JURISDICTION, PEOPLE COME AND GO, ON BOTH SIDES.
FOR THOSE IN THE DRUG BUSINESS, IF ONE BIG SHOT DISAPPEARS, IT'S JUST AN OPPORTUNITY FOR ANOTHER TO TAKE HIS PLACE.
!?
WELL... I DON'T KNOW ABOUT THAT.
PARTICULARLY... THERE SEEMS TO BE MORE AND MORE UNFAMILIAR FOREIGN FACES AROUND HERE

YOU KNOW, THEY SAY IN SHIN-JUKU, A TENTH ARE FROM OVER-SEAS
IT'S WRONG TO ASSUME THEY'RE ALL CRIM-NALS...
WITH KEEN EYES LIKE YOURS, IT'S HARD TO BELIEVE YOU HAVEN'T NOTICED.
WHAT?!
AH WELL...
OF COURSE
I ALSO WISH FOR THEM TO BE GOOD NEIGH-BOURS

歌舞伎町一番街
IT'S ME..
Si. (yes)



IT MIGHT GET MESSY. MAKE SURE EVERYONE IS PREPARED.
Está bien. (understood)

easy going scans
www.egscans.org

# DENDROBATES

by ISHIWATA Youji and YAMANE Akihiro

If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original book.

Dendrobatea 41

Credits
Scanner: Claudia
Translator: Nadeshiko
Proofreader: aurora
Cleaner: Lyon
Typesetter: chikage
QC: Dawn

Read Online or download all of our projects at
www.egscans.org

# Easy Going Scans

www.egscans.org forum.egscans.com

artwork by leranerak@ deviantart tumblr-pixiv

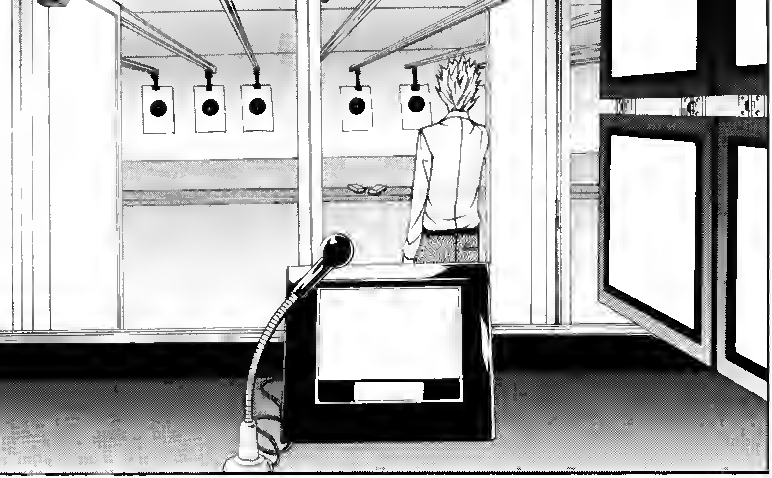
## Recruiting

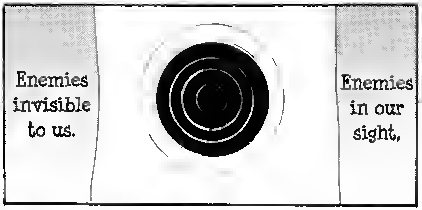
- Chinese translators
- Korean translators
- Japanese translators
- Cleaners / Typesetters
- Proofreaders / QCers
- Redrawers

www.egscans.org

Chapter 42 THE ENEMY WITHIN
IT'S PRETTY CRAMMED IN HERE.
HEY, DID YOU WATCH THE NEWS TODAY?
YEAH, A PRISON VAN WAS ATTACKED.
!?
白昼の惨劇
護送車を襲撃
新宿麻薬王殺害
田所吾郎氏
Prison Van Attacked
Shinjuku Drug Lord Murdered
PRETTY FRIGHTENING, HUH? IT'S LIKE SOMETHING FROM A MOVIE.

# Chapter 42 THE ENEMY NEIGHBOR




Enemies invisible to us.
Enemies in our sight,

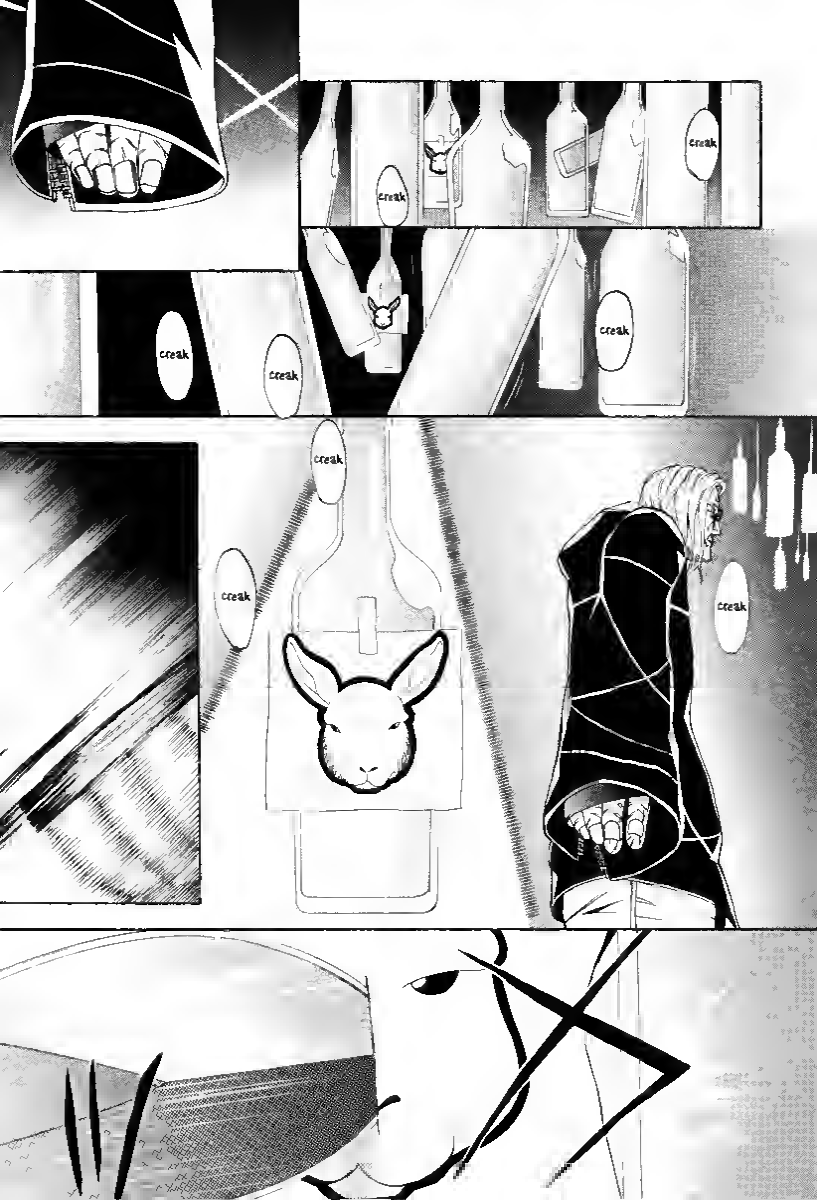
Those with bad intent...
Be wary of those who come near.

With a smile.
Will come to you...

I'd be afraid.
If he was my enemy...
HMPH.
Before you know it, he appears right next to you.
THIS IS A SERIOUS MATTER. AN ATTACK ON A PRISON VAN WILL BE REGARDED AS AN ATTACK ON THE POLICE!
BRING ME A LIST OF ALL THOSE WHO DEALT WITH CRIMINAL ORGANIZATIONS THAT HAD ANYTHING TO DO WITH TADOKORO!

Storeroom
OF COURSE. ONE OF THEIR PRISONERS HAS BEEN MURDERED WHILE BEING TRANSPORTED. UNLESS THEY CATCH THE CULPRITS, THEIR REPUTATION'S ON THE LINE
IT'S MORE CHAOTIC HERE THAN USUAL
EVERYTHING'S NORMAL HERE THOUGH.
PEOPLE LIKE US BEHIND THE SCENES MUST BE PREPARED IN A TIME LIKE THIS
SENGAWA-SAN, YOU'RE NOT WORKING OVERTIME TODAY, ARE YOU?
WELL, I DON'T THINK SO.

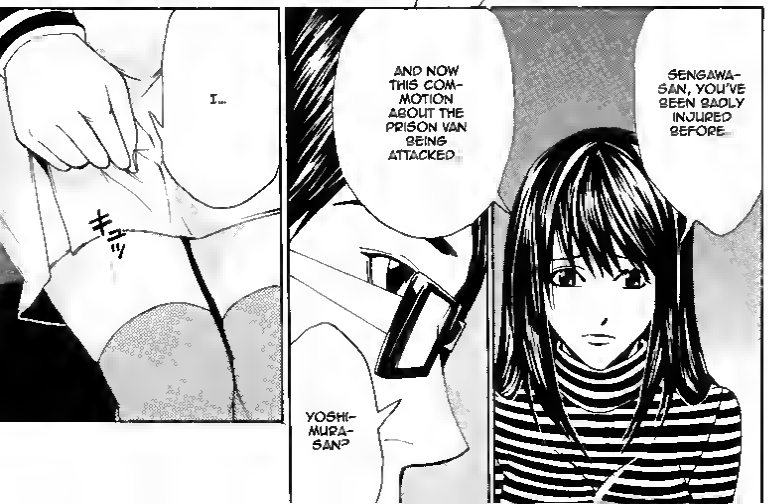
WOULD YOU...
LIKE TO JOIN ME FOR DINNER...?
YES...
.....
WE'LL SPLIT THE BILL IF YOU DON'T MIND.
WHAT?!
THE DEPARTMENT'S IN THIS STATE... AND IT'S JUST BEFORE PAY DAY... MIGHT AS WELL LIVE A LITTLE
creak
creak
creak
creak


creak
creak
creak
creak
creak
creak
creak
creak

Sergeant, Detective
Takeshi Morita
Police Academy
歌舞伎町一番街
SIGN, KABUKI CHO FIRST AVENUE

MY WOUND?
SO, HOW'S YOUR WOUND?

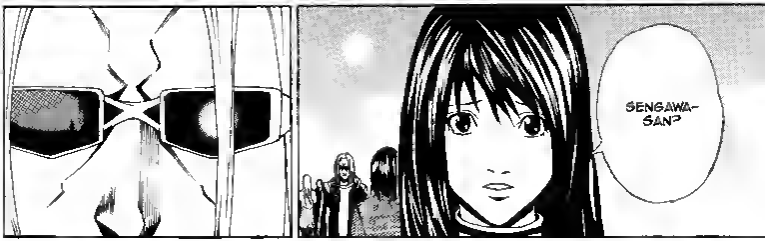
DON'T YOU EVER GET SCARED?
WHAT?
IT'S FINE NOW I GUESS IT'LL LEAVE A SCAR
OH, THIS

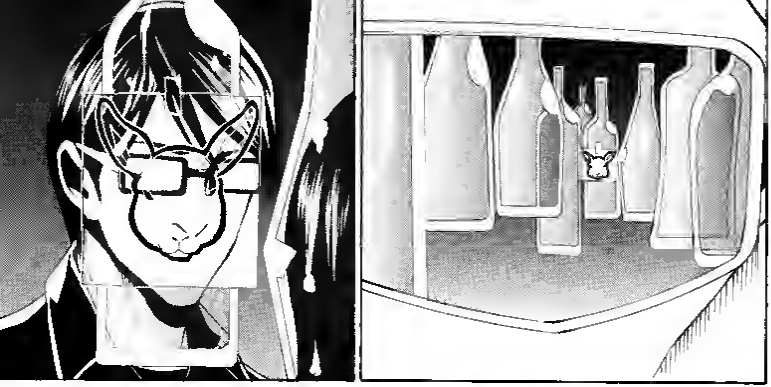

I...
キュッ
AND NOW THIS COMMOTION ABOUT THE PRISON VAN BEING ATTACKED
SENGAWA-SAN, YOU'VE BEEN BADLY INJURED BEFORE
YOSHIMURA-SAN?

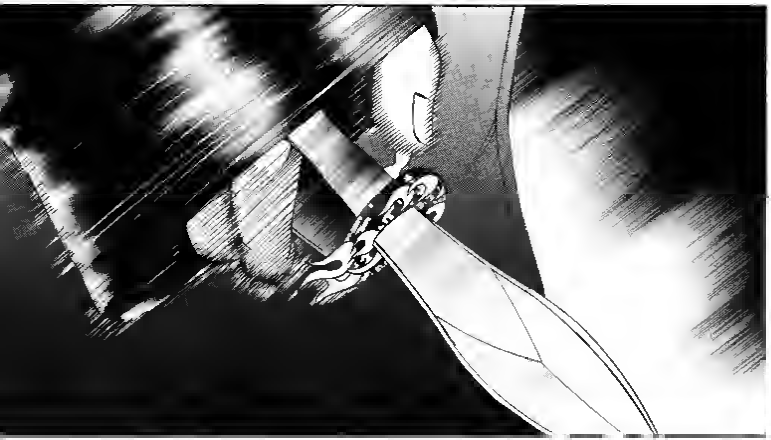
I WORRY ABOUT YOU SOME-TIMES...

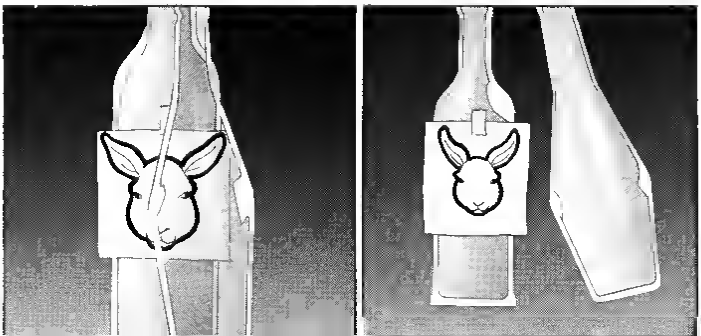
I GUESS I MUST APPEAR QUITE HELP-LESS..
IT'S NOT LIKE THAT
IT'S JUST THAT YOU'RE NOT EVEN A DE-TECTIVE
I LOST MY PARENTS IN AN ACCI-DENT WHEN I WAS A CHILD.
!?
SINCE THEN, I GREW UP WITH THE HELP OF OTHERS

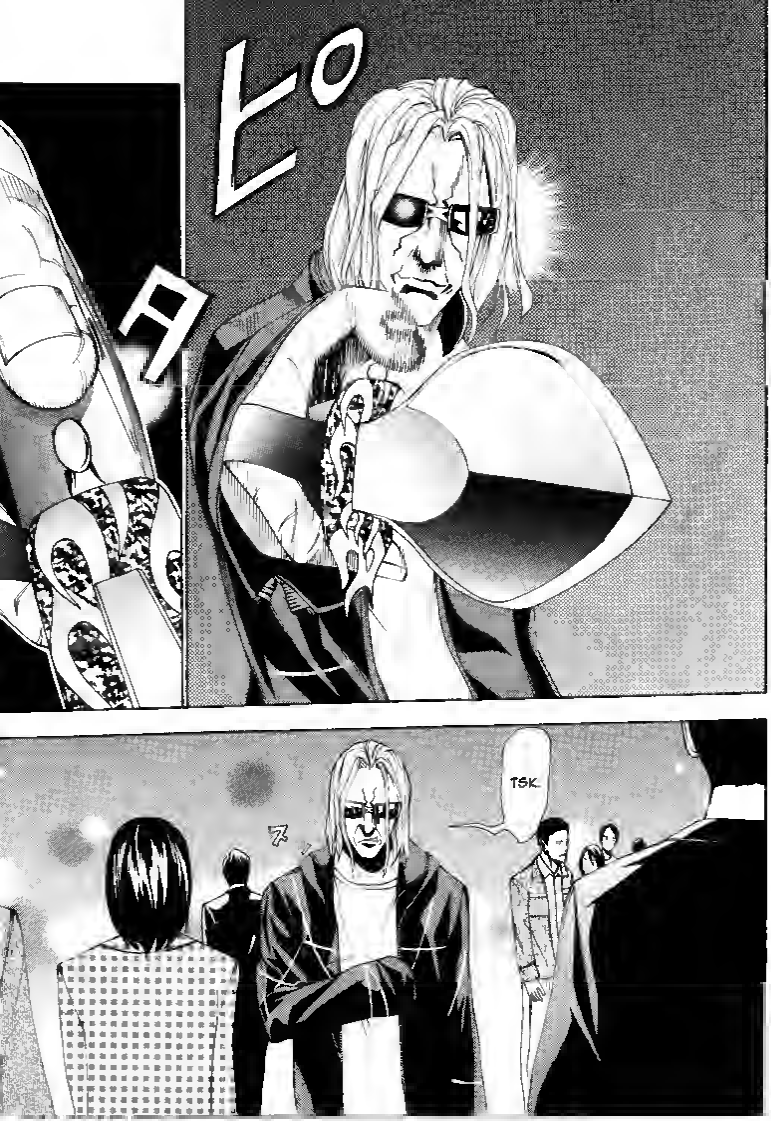
WITH THIS JOB - MAYBE EVEN SOMEONE LIKE ME-
COULD SOMEDAY LEND A HELPING HAND TO SOMEONE IN NEED.


SENGAWA-SAN?








ヒロ
ヲ
TSK.
フ

swish

THANK YOU...
FOR YOUR CONCERN.
OH...
YES...
ドス

GAH...
BEEP
GAH.
UGH
I guess...
Nothing can beat having good neighbors.
THERE'S A MAN ON THE GROUND.
LEAVE HIM, HE'S PROBABLY JUST DRUNK.

BEEP
.....
Your neighbor is...
YOUR ENEMY

easy going scans
www.egscans.org

# DENDROBATES

by ISHIWATA Youji and YAMANE Akihiro

If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original book.

Dendrobatea 42

Credits
Scanner: Claudia
Translator: Nadeshiko
Proofreader: aurora
Cleaner: Lyon
Typesetter: chikage
QC: Dawn

Read Online or download all of our projects at
www.egscans.org

# Easy Going Scans

www.egscans.org forum.egscans.com

artwork by leranerak@ deviantart tumblr-pixiv

## Recruiting

- Chinese translators
- Korean translators
- Japanese translators
- Cleaners / Typesetters
- Proofreaders / QCers
- Redrawers

www.egscans.org

# Chapter 43 THE NEIGHBOUR INVITES

HMPH

I THOUGHT SO...

HEY, GET THE BALLISTICS DONE ASAP
MAYBE THERE'S SOMETHING BIGGER BEHIND ALL THIS...
歌舞伎町一番街
OF COURSE... HEY, GET THE BODY OUT OF HERE.

新宿北警察署
SEN-GAWA-SAN!
THIS HAPPENED RIGHT OUTSIDE THAT RESTAURANT LAST NIGHT... AND AROUND THE SAME TIME...!
LOOK...! JUST LOOK AT THIS...!
Can't trick her twice.
!
ドコン!!
倉庫
STOP TRYING TO AVOID THE ISSUE!
IT'S OKAY NOW, JUST CALM DOWN!
It's alright, it's fine~
!!
……

HEY THERE
HELLO... YOU'RE HERE INVESTIGATING AGAIN?
YEAH
I WAS ASKED TO SHARE MY INSIGHTS ON THE MURDER LAST NIGHT
THE BULLET USED TO KILL THIS FOREIGNER WAS A HOMEMADE BULLET LIKE THE ONE THAT KILLED TADOKORO...
THESE MURDERS ARE CONNECTED...

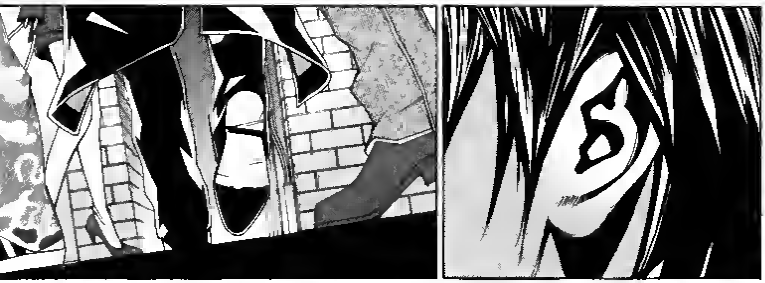
THAT'S WHAT THIS STATION'S LIEUTENANT TOLD ME
BOTH SHOT BY THE SAME GUN...
!?
BUT I'VE BEEN THINKING ABOUT THIS INVESTIGATION...
FOR EXAMPLE
MAYBE THESE CLUES ADD UP TO SOMETHING ENTIRELY DIFFERENT
WHAT ABOUT THOSE WHO SUDDENLY BECAME INVOLVED AS IF THEY WERE WAITING FOR TADOKORO AND HIS GANG'S DEMISE?
カチャ
THE LIEUTENANT HAS A POINT, BUT... THE DEPARTMENT ALSO BELIEVES THAT IT'S JUST ABOUT GANG RIVALRY
ゴロ

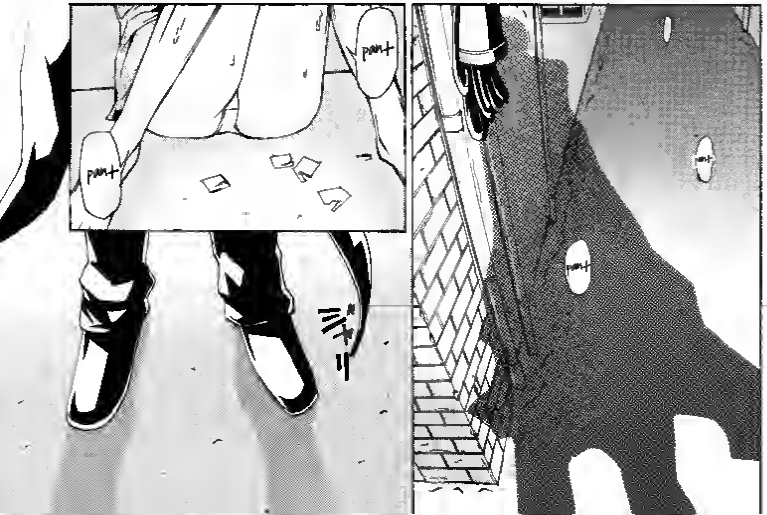
ENOUGH CHIT-CHAT! LET'S START THE SEARCH OPERATION!
SENGAWA-SAN...?
WHAT WERE YOU TWO TALKING ABOUT?
!

AL-
RIGHT!
OH, JUST
ABOUT GOING
FOR DRINKS
SOMETIME

HEY, YOU'RE TALKING ABOUT OUR BOSS, YOU KNOW
EVEN IF WE ASK AROUND THIS PLACE...
歌舞伎町一番街
THE PEOPLE HERE CAN'T REMEMBER WHAT THEY HAD FOR LUNCH TODAY. NEVER MIND WHAT HAPPENED YESTERDAY
.....

WHAT'S UP, MIURA-SAN?
IT'S STRANGELY QUIET HERE...
SHUT UP AND GO ASK QUESTIONS.
HUH?!
IT'S THE SLEAZIEST TOWN IN JAPAN.




PAH
PAH
PAH
PAH

Or...
HA...
AHA
Working in a place swarming with cops
!
HEY... YOU WANT SOME TOO?
RIGHT OVER THERE...
THE ABANDONED HOTEL HERE...

THANK YOU
An invitation...

No entry.
Staff only.

stop
stop
stop
stop

ドカ
!

Thou shalt not avenge,
Nor bear grudge against the children of thy people.
But thou shalt love thy neighbor
As thy-self ...
聖書
Thou shalt not hate thy brother in thine heart...
Thou shalt in any wise rebuke thy neighbor,
And not suffer sin upon him.

Whoosh

HA...
I'LL...
カチャ
HA...
HA
KILL
YOU...
HA.
HA
KILL...
KILL...
ﾀｯﾀｯ
ﾀｯﾀｯ
ﾀｯﾀｯ
KILL...
KILL...
.....

KILL...
KILL...
KILL...
KILL...
KILL...
KILL...
MY MIS-ERABLE NEIGH-BORS.
AF-FECTED BY DRUGS...
WE'LL GET FREE DRUGS... FOR LIFE.
HA
KILL YOU...
IF ... WE...

BUT CAN YOU KILL THEM...?
THE AVENGER...
THE MAN WITH A THOUSAND SUNS...

# DENDROBATES

by ISHIWATA Youji and YAMANE Akihiro

Dendrobatea 43

Credits
Scanner: Claudia
Translator: Nadeshiko
Proofreader: aurora
Cleaner: Lyon
Typesetter: chikage
QC: Dawn

*If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original book.*

Read Online or download all of our projects at

www.egscans.org

# Easy Going Scans

www.egscans.org forum.egscans.com

artwork by leranerak@ deviantart tumblr-pixiv

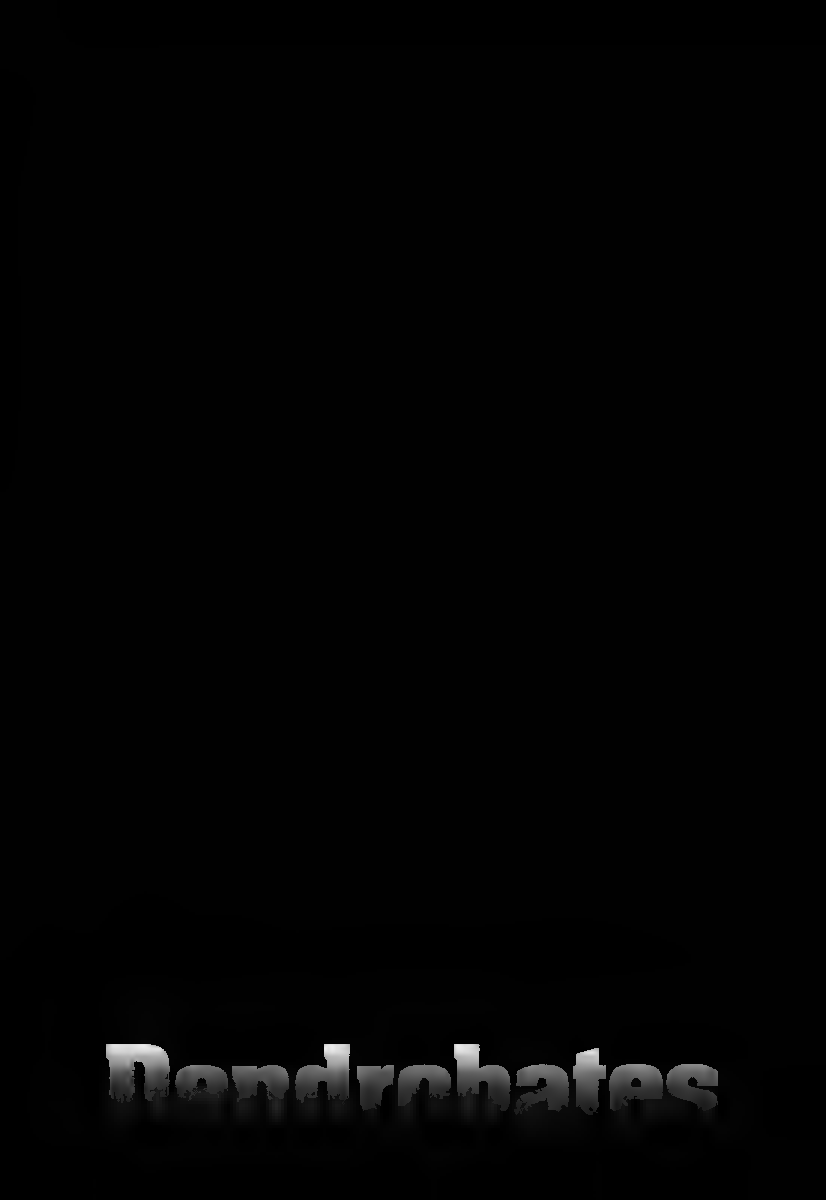
## Recruiting

- Chinese translators
- Korean translators
- Japanese translators
- Cleaners / Typesetters
- Proofreaders / QCers
- Redrawers

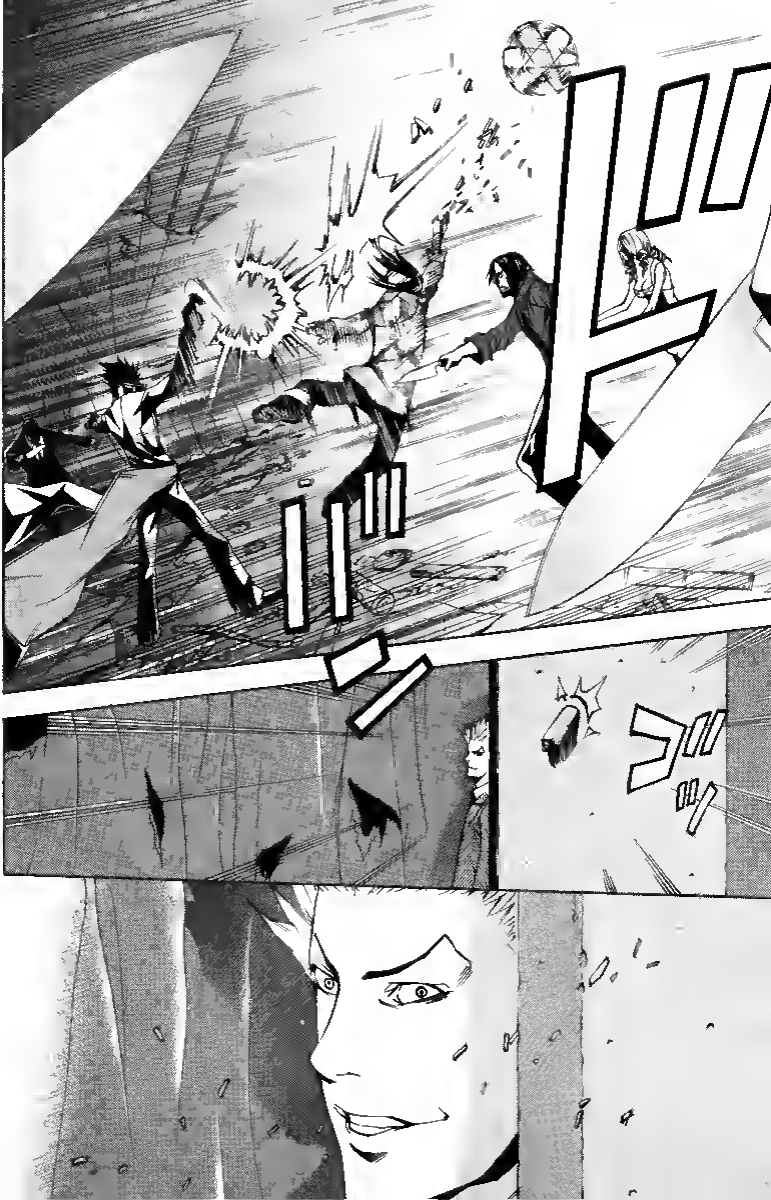
www.egscans.org

Chapter 44

# THE NEIGHBOR SINKS IN POISON


Dendrobates

НУЛ
НАН!



ドドド
ドドド

AAAAA!
HYA HA...
HE AIN'T SHOOT-ING

HE'S NOT... SHOOTING AT US.
HYAHAHAHA! I'M NOT AFRAID... I'M NOT AFRAID!
NEED
TO GET
HIGH..
Shuffle
Shuffle

IF I KILL YOU
I'LL GET HIGH FREE FOREVER

HAHA.
THE HIRED AVENGER, HUH...?
OR IS SPARING EVERYONE BUT YOUR TARGET SOME KIND OF ASSASSIN'S CODE OF ETHICS ?
IT MUST BE HARD WORK BEING THE HERO...
HMPH.
WE ALL, LIKE SHEEP...
HAVE GONE ASTRAY, EACH OF US HAS TURNED TO OUR OWN WAY,
AND THE LORD HAS LAID ON HIM THE INIQUITY OF US ALL

HE WAS OPPRESSED, AND HE WAS AFFLICTED, YET HE OPENED NOT HIS MOUTH,
LIKE A LAMB THAT IS LED TO THE SLAUGHTER
I NEED MORE !!!
HYA!

ゴ
チャ
バコン

聖書
Holy

!?
YOU SAID YOU WERE AFTER AN ORGANIZATION?
HA!
YOU'RE JUST LIKE SOME RELIGIOUS CULT
.....

IT SEEMS THE PROUD SO-CALLED ELITES TEND TO TUMBLE AND FALL EASIER THAN MOST...
YOU'VE BEEN SWALLOWED BY THE SNAKE WHOSE TAIL YOU WERE CHASING...

BUT IN-WARDLY THEY ARE RAVEN-ING WOLVES MATTHEW 17...
BEWARE OF FALSE PROPHETS,
WHICH COME TO YOU IN SHEEP'S CLOTHING...
WHERE IS THAT PHONY PRIEST?
.....
WHO... ARE YOU..?
YOU JUST SAID IT YOUR-SELF..
A HIRED AVENGER... AND YOU...

ドドドド

And
you
...

HAVE TOUCHED THE POISON OF "HATRED"...
YOU
PIECE OF
HA...!
ｸﾞｸﾞ!!
ﾅﾊﾊﾊﾊﾊ

Twitch
DRUGS...
IF YOU'RE GONNA DIE THEN...
GIVE THEM TO US...
UH...
DRUGS...
GIVE US MORE...
DRUGS...
KH... AH...!
G...GET... GET AWAY!

That was also...
The poison that you spread...

YOU CAN HATE ME...

TL/N : GOVERNMENT MAN
OH... I GUESS I DO RECOGNIZE HIM.
ORUS E-MAN?"
ER...
IT'S THE SAME BULLET
YES, HE'D SHOW UP FROM TIME TO TIME AT OUR STA-TION.

MAYBE HE WAS WORKING UNDERCOVER AND GOT HIMSELF IN TOO DEEP
DAMMIT, I DON'T KNOW IF HE'S SOME HIRED AVENGER OR WHATEVER, BUT I CAN'T TELL THE DIFFERENCE BETWEEN WHAT HE DOES AND THE BAD GUYS DO..
TRACE EVERY MOVEMENT THAT G-MAN MADE BEFORE HE DIED..
MIURA-SAN.
HE WAS AFTER THAT MAN.

AND... OUR DISTRIBUTION CHANNELS?
THEY'RE RUINED. WE'RE IN NO CONDITION TO DO ANY TRADING..
WE LOST FAMILY AGAIN
SAULO, DO YOU BELIEVE HE EXISTS?

THAT THE MAN WITH A THOUSAND GUNS...
IS REAL?

easy going scans
www.egscans.org

# DENDROBATES

by ISHIWATA Youji and YAMANE Akihiro

If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original book.

Dendrobatea 44

Credits
Scanner: Claudia
Translator: Nadeshiko
Proofreader: sty
Cleaner: Lyon
Typesetter: chikage
QC: Dawn

Read Online or download all of our projects at
www.egscans.org

# Easy Going Scans

www.egscans.org forum.egscans.com

artwork by leranerak@ deviantart tumblr-pixiv

## Recruiting

- Chinese translators
- Korean translators
- Japanese translators
- Cleaners / Typesetters
- Proofreaders / QCers
- Redrawers

www.egscans.org

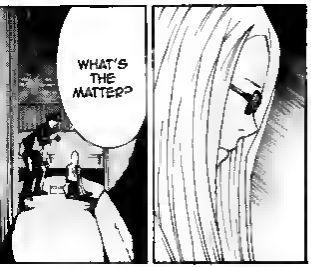
Chapter 45
WE LIVE IN DARKNESS
Swish
カツ
カツ
カツ
!?

Ave Maria, gratia plena,
Dominus tecum,
benedicta tu in mulieribus,

*et benedictus fructus*

*ventris tui Jesus.*

*Sancta Maria mater Dei,*




*ora pro nobis peccatoribus,*

*nunc, et in hora mortis nostrae.*

SAULO, DO YOU BELIEVE HE EXISTS?

THAT THE MAN WITH A THOUSAND GUNS... IS REAL?

ガヤ
ゴトン

HE MUST BE SOMEONE JUST LIKE ME...
新宿駅
K's Art
THE ASSASSIN IS REAL?!
Could the assassin, the man with a thousand guns, exist?
IF HE REALLY EXISTS...
小田
新宿駅
ガヤ
ガヤ
!?
スー

Ave Maria, gratia plena,
Dominus tecum,
benedicta tu in mulieribus,
et benedictus fructus
ventris tui Jesus.
Sancta Maria
mater Dei,
ora pro nobis
peccatoribus,
nunc,
et in hora
mortis nostrae

!?
THIS IS NEW...
USUALLY?
.....
USUALLY, YOU WALK RIGHT PAST ME

!?
YOU MUST BE MISTAKING ME FOR SOMEONE ELSE...
ゴン
I'VE NEVER BEEN TO THIS CITY IN MY LIFE
Swish
STARBUCKS COFFEE
新宿北警察署
HE'S CRUSHED NEARLY 20 DRUG SMUGGLING RINGS IN 5 YEARS...
SOMETHING DOESN'T ADD UP THIS GUY IS TOO GOOD.
SIGN: SHINJUKU NORTH POLICE STATION

HE MUST'VE HAD INSIDER KNOWLEDGE SOMEHOW...
IF WE FIND HIS SOURCE OF INFORMATION, WE CAN LEARN MORE ABOUT HIM
YES..
!?

HEARD? WHAT DO YOU MEAN?
HE MUST'VE HEARD.
THE STORIES ABOUT HOW KABUKI-CHO IS A SAFE PLACE NOW ARE JUST PROPAGANDA. WE KNOW THAT IT'S NOT TRUE
HM...? THAT'S HAZAMA FROM TAHARA GROUP.
WHAT'S THE TOP BOSS OF THE LARGEST GROUP IN EASTERN JAPAN DOING HERE?
THAT PLACE IS A HOTBED FOR FOREIGN GANG CRIMES
TREATING POISON WITH POISON.. THE PLACE IS BETTER UNDER YAKUZA RULE
THE HIGHER UPS HAVE DECIDED TO ALLOW THE YAKUZA TO HAVE ALL OF KABUKI-CHO AS THEIR "SHIMA" THEY'RE COMPLETELY EXASPERATED BY THE SUDDEN INCREASE OF CRIMES BY FOREIGN GANGS...
*YAKUZA TERRITORY
LET'S HOPE THE TWO POISONS WON'T COMBINE TO BECOME SOMETHING EVEN MORE LETHAL
歌舞伎町一番街
HMPH..
MIURA-SAN...
1F

!
HEY, A LATIN GUY.
OH YEAH, HE'S PRETTY LAMBADA.
LAMBADA? YOU'RE SO OLD, MAN.
YOU A TOURIST? AN OVER-STAYER?
OR ARE YOU WITH THAT GROUP OF LATINOS HANGING AROUND HERE RECENTLY?

WHOA, WAIT UP DON'T IGNORE ME
WHAT'S YOUR BUSINESS HERE?
GOLDEN TOWN
WHY DON'T WE GET TO KNOW EACH OTHER_?

LET YOUR FRIENDS KNOW WE MEAN BUSINESS_

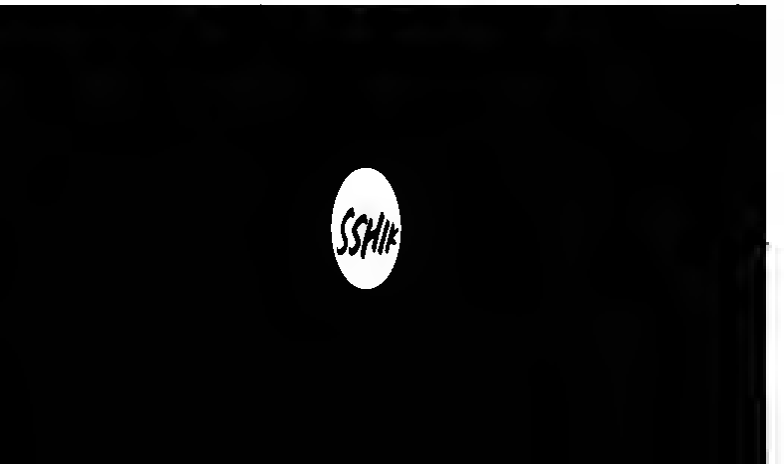
NEVER LET YOUR KIND STEP FOOT HERE AGAIN
STARTING TODAY, THIS TOWN BELONGS TO US
I SEE...
Lack of reason...
Apathy
...Franticness...
Depravity
中華料理

THIS TOWN IS A WASTELAND...
FILLED WITH DECAY AND VAGRANTS...
!
.....
!?
BUT THAT WOMAN...

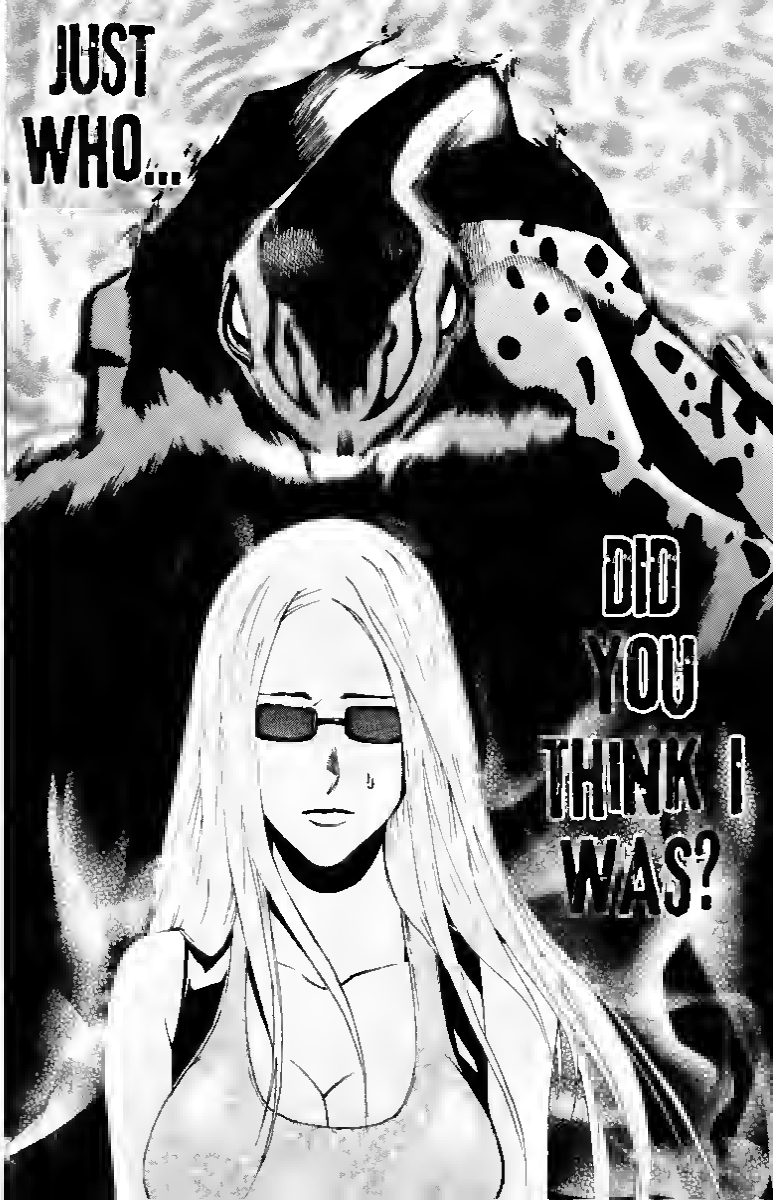
THIS IS NEW...
USUALLY, YOU WALK RIGHT PAST ME.
SHE'S... BLIND!?

IT DOESN'T MATTER ANYMORE...
HEH HEH...
.....!
YOU... SAW ME.
I REALLY WANT TO KILL SOMEONE...
IT'S TIME FOR ME TO STEP UP!
WOMAN...
CHILD... OLD MAN... OLD WOMAN...

ANYONE WHO'S WEAK!


SSHIK

ドサ
I OWE YOU ONE. AGAIN...
SLIT...
AGAIN?
THAT'S TWICE YOU'VE MISTAKEN ME FOR THAT PERSON ALREADY. WE MUST REALLY BE SIMILAR...
WHAT IS IT? MY AURA? MY SCENT..?
TELL ME...


JUST WHO...
DID YOU THINK I WAS?

easy going scans
www.egscans.org

# DENDROBATES

by ISHIWATA Youji and YAMANE Akihiro

If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original book.

Dendrobates 45

Credits
Scanner: Claudia
Translator: Nadeshiko
Proofreader: Sty
Cleaner: Lyon
Typesetter: chikage
QC: Fathom

Read Online or download all of our projects at
www.egscans.org

easy going scans
Recruiting
www.egscans.org
Korean Translators
Japanese Translators
Chinese Translators
Editors
Typesetters
Cleaners
Proofreaders
Redrawers
QCers
Artwork from Kohske for the manga "Gangsta"
www.egscans.org

Chapter 45
WE TURN OUR BACKS TO THE LIGHT
JUST WHO...
DID YOU THINK I WAS...?

*Ave Maria,*

*gratia plena,*

*Dominus tecum,*

*benedicta tu*

*in mulieribus,*

*et benedictus fructus*

*ventris tui Jesus.*

*Sancta Maria*

*mater Dei,*

*ora pro nobis*

*peccatoribus,*

*nunc,*

I SANG FOR YOU
WHY DID YOU SING FOR HIM? HE TRIED TO KILL YOU
YOU ARE IN A MUCH DARKER PLACE THAN I AM

HELLO... IS THERE A PROBLEM?
OH, IT'S YOU FROM YESTERDAY THAT MANGLED PUPPY.
WHO IS THAT? IS HE DRUNK?
OH MY GOD, HE'S BEEN STABBED! WHAT HAPPENED!
HEAD-QUARTERS... REPORTING!

BIBLE
!
WHAT HAPPENED TO YOU?

"Can you pull in Leviathan with a fishhook...
Or tie down its tongue with a rope...?"
SOME YAKUZA...
THEY SAID SOMETHING ABOUT REMOVING ALL FOREIGNERS...
HMPH. THEY WANT TO ERADICATE US...
SLAM
THERE WILL BE BLOOD...
IT WILL BE INSTANT DEATH.

IT RIPPED THROUGH HIS CORNEA, PIERCED HIS BRAIN.
SO... WHO FOUND HIM?
THIS WOMAN...
BUT SHE COULDN'T HAVE SEEN ANYTHING...
SHE'S BLIND?!!
YES, SHE IS OF NO USE
SHE CAN'T HELP US
Torn from the light... Everything becomes...

Si.
(yes)
Darkness...
NOTHING HAS CHANGED.
DID YOU THINK THE YAKUZA WOULD FORM A NEIGHBORHOOD WATCH GROUP AND PATROL THE AREA?
すずき
COFFEE
歌舞伎町一番街

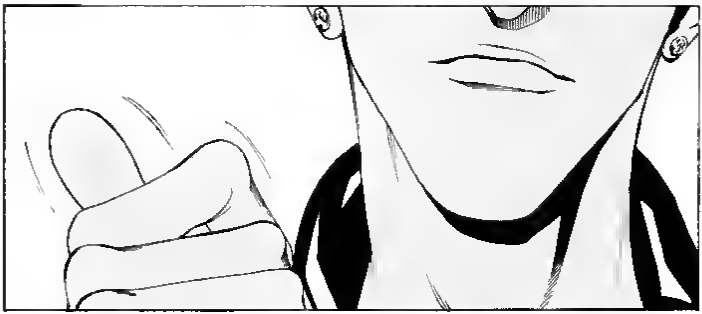
THAT'S NOT SURPRISING THIS ISN'T FUN FOR ANY OF US
LOOK AT THAT CIGARETTE GO HE MUST BE IN A TERRIBLE MOOD
ピュー ピュー
I'm... not...
!
ガッ
Mafia...
I'm... not...

WELL, WHO DO WE HAVE HERE?
IS SIR MIURA ON PATROL?
ゾロ
ゾロ
THANKS FOR YOUR HARD WORK!

SO, YOU CAN'T EVEN TELL THE DIFFERENCE BETWEEN INNOCENT PEOPLE AND SCUM LIKE YOURSELF?

HAHA...
RELAX, MIURA-SAN. WE'RE PATRIOTS

IF YOU KEEP THIS UP, YOU'LL BE THE ONE GETTING EATEN
WAKE NOT THE SLEEPING LION...
BRING AN AMBULANCE
ER, YES...
YOU'RE THE GUY FROM YESTERDAY..
SO THAT'S MIURA THE ENFORCER...
!
YEAH HE'S NOT THE ACCOM-MODATING TYPE, SO YOU'D BETTER WATCH YOURSELF AROUND HIM



Closed
HAZAMA HAS ALSO MADE THAT CLEAR...
I KNOW YOU PEOPLE HAVE MADE YOURSELVES COMFORTABLE IN THIS TOWN. I'M NOT TELLING YOU GUYS TO LEAVE...

SO YOU WANT US TO PAY YOU FOR LETTING US DO BUSINESS IN THIS TOWN, RIGHT?
.....
BUT, FROM NOW ON, WHENEVER YOU'RE DOING BUSINESS IN THIS TOWN, YOU HAVE TO GO THROUGH US

I HAVE NO CHOICE...
IT'S THE SAME IN CHINA. YOU CAN'T DISOBEY THE HIERARCHY.
OF COURSE, IT'LL DEPEND ON HOW SERIOUS YOU WANNA GET.
IT AIN'T ALL BAD, YOU STICK WITH US, AND THE COPS WILL LOOK THE OTHER WAY
Closed
I HEARD THEY ARE DRIFTERS FROM COLOMBIA...
YES, I'VE NOTICED..
THOSE LATINOS
BUT KAITO-SAN, WE'RE NOT THE ONES YOU SHOULD BE WORRIED ABOUT..
TH..
THIS WAY...
AI

THOSE... GUYS...
THIS GUY, HIS NECK'S BEEN BROKEN!
THERE'S ONE MISSING
.....

BBFFF!
ORRRB!
!
DON'T MOVE...
TAKE THAT OFF...
HEY, HOLD HIM STILL!
OOOFF
IS THIS SOME KIND OF PRANK...?
.....
NO BUO...
IS THAT YOU NOBUO...!?
...!? WAIT, THERE'S SOMETHING IN HIS...

ズ
DVD・CD
Nゲージ
オカヤス

ACK!
AAAH!
Can you pull in Leviathan with a fish-hook...
Or tie down its tongue with a rope...?

Will it keep begging you for mercy?
UWAH!
Or pierce its jaw with a hook?
Can you put a cord through its nose...

His name...
THUD
AH...
GAH..!
is Leviathan.

THE GREAT SERPENT...

easy going scans
www.egscans.org

# DENDROBATES

by ISHIWATA Youji and YAMANE Akihiro

If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original book.

Dendrobates 46

Credits
Scanner: Claudia
Translator: Nadeshiko
Proofreader: Sty
Cleaner: Lyon
Typesetter: Alexfilia
QC: Fathom

Read Online or download all of our projects at
www.egscans.org

easy going scans
www.egscans.org
Japanese
Korean
Translators
Join us!
More info in our forum
Cleaners
Typesetters
Quality Checkers!
Join us!
Artwork from manga
"Hell's Kitchen"
Colored by Esemzy
esemzy.deviantart.com

Leviathan...
The mighty serpent...
ゴロ
ゴロ
GAAH!

Chapter 47
WE ENVISION DARKNESS
DVD·CD
Nケージ
オカヤス

CAN YOU TELL US YOUR NAME?!
Ah...
argh...

HE'S NOT BREATHING!
INVOLVING AN INNOCENT MAN... THIS IS BARBARIC, INEXCUSABLE
JESUS!
OUT OF THE WAY!
TAP
MAKE WAY!
YOU WANNA CALL THE DEFENSE FORCE THEN?
.....
CRACK
KAITO... ANOTHER FOLLOWER IN HAZAMA'S CIRCLE
HOLY SHIT!
BE CAREFUL. THERE ARE PIECES OF FLESH THERE
THERE'S A RUMOR GOING AROUND THAT HE WAS HIS BOY TOY.
THAT ONE THERE IS YO. HE WAS ONE OF THE CHINESE BOSSES

THESE GUYS WERE MURDERED IN THE SAME FASHION AS THOSE THUGS.
YES. SUCH INHUMAN STRENGTH...

HAZAMA...
TAP
TAP

ACTUALLY, YOU SHOULDN'T BE HERE IN THE FIRST PLACE
STOP! DON'T CONTAMINATE THE CRIME SCENE!
SNIFF
SNIFFLE
WHAT?
HISAO...
YEAH, IT LOOKS A BIT LIKE A BLACK BEAN
OH LOOK... THERE'S A BULLET THERE

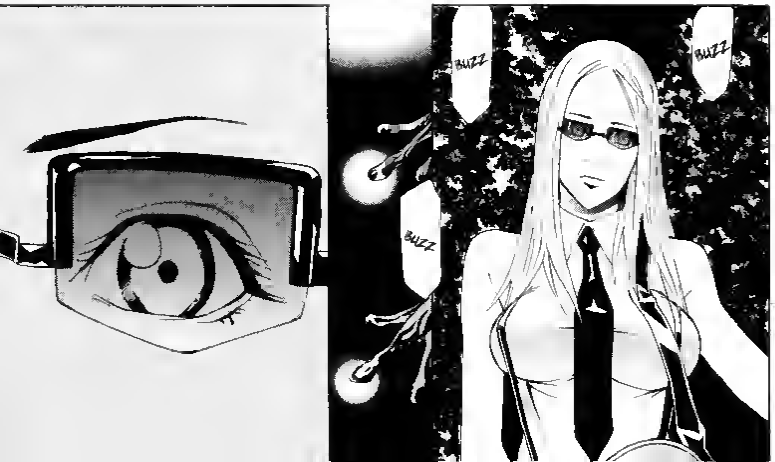
I will find whoever is responsible, no matter where they run!
I will find them, and I will gut them alive!

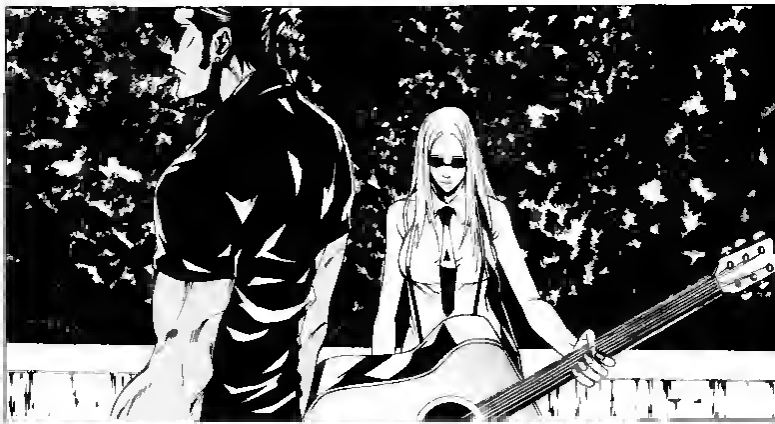
MAYBE HE REALLY WAS HIS BOY TOY
Love comes in many forms...
Gwaa ah

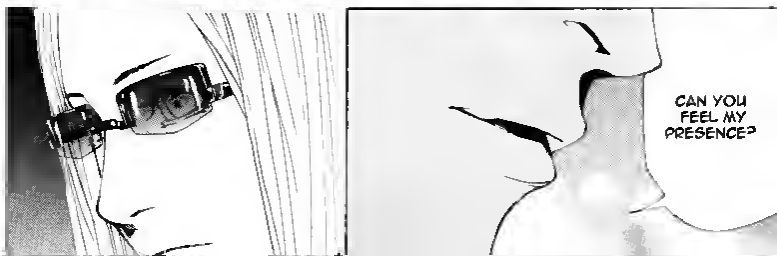
THERE IS NO NEED TO SEARCH FOR THEM. THEY WILL FIND YOU.
IT APPEARS THAT YOU'VE BEGUN A WAR...
WITH PEOPLE YOU KNOW NOTHING ABOUT...

I'M NOT JOKING! I SAW THE ENTIRE CRIME SCENE I WAS JUST THERE IT WAS LIKE AN IRAQ WARZONE!
ODAYOU
K's Art

REALLY? SO THAT WAS A YAKUZA WAR? THREE INNOCENTS DIED? HOW TRAGIC!
BUZZ
BUZZ
BUZZ
WHAT!? IT'S ALREADY ON TV!? DID YOU SEE ME?


BUZZ
BUZZ
BUZZ

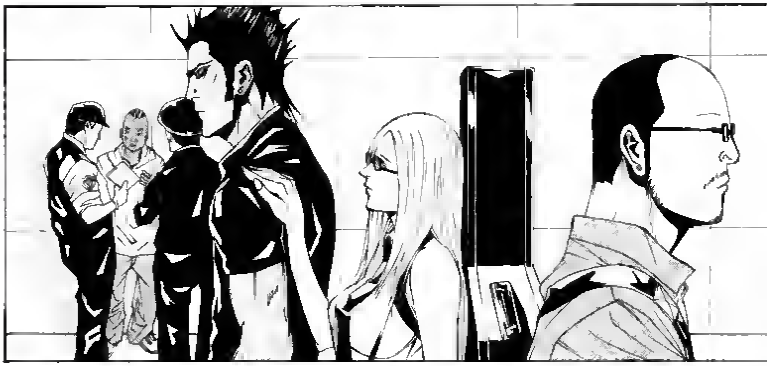



CAN YOU FEEL MY PRESENCE?

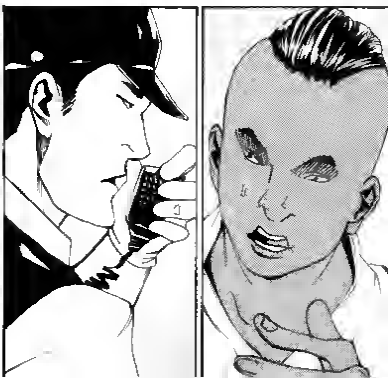
HOW CAN YOU SEE ME WITH THOSE EYES?
AM I WEARING BELLS ON MY BODY?
WHY WON'T YOU LOOK AT ME WHEN YOU SPEAK TO ME?
I CAN FEEL IT...
YOU'RE LIKE A CHILD WHO HAS MISBEHAVED..
TAP
YOU...

COULD WE HAVE A MOMENT OF YOUR TIME...?
YOU SEE, WE ARE CURRENTLY ON HIGH ALERT...
YOU'RE NOT A TOURIST, ARE YOU? COULD WE SEE SOME ID?
.....
SORRY, I'M IN A HURRY
YOU'RE FROM COLOMBIA.
A STUDENT... YOU DON'T LOOK LIKE A STUDENT.
WE'RE TAKING SPECIAL PRECAUTIONS RIGHT NOW.
WHERE ARE YOU HEADING TO?

WE WERE ON OUR WAY HOME..
CRACK
CRACK
HE VOLUNTEERS HIS TIME BEING MY GUIDE.
LET'S GO HOME NOW. I DON'T THINK WE'RE GOING TO EARN MUCH TODAY.



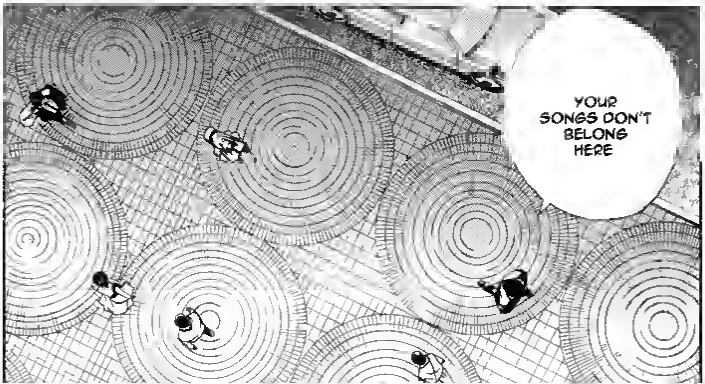
TAP



WHAT WERE YOU THINKING?
SO YOU THINK YOU'RE HELPING ME...?
I HAVE SOMETHING I NEED TO ASK YOU...
THERE'S NO NEED FOR THAT. HE'LL COME.
I CAN TAKE YOU SOMEWHERE QUIET, AWAY FROM ALL OF THESE PEOPLE

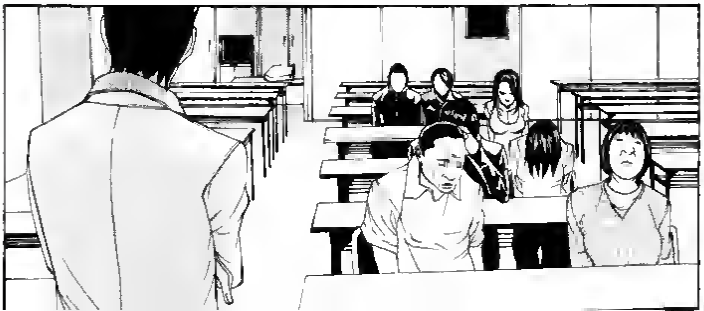
HE WILL EVENTUALLY FIND YOU.
YOU'VE KILLED INNOCENTS TOO, RIGHT...?
THE AVENGER...
SQUEEZE
YOU'LL DIE
RUSTLE
IN THAT CASE, I'M DONE TALKING TO YOU.

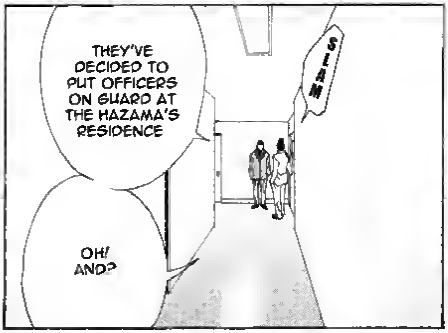
TAP
STAY AWAY FROM THIS TOWN


YOUR SONGS DON'T BELONG HERE

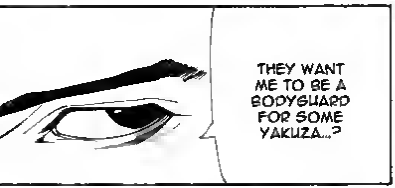
LIVE
I am standing outside of the Shinjuku North police station. It has been 3 hours since the incident occurred, and we have confirmed the death of four innocent victims.

They are all horrified by this sudden tragedy.
The victim's families entered the police station about an hour ago to be briefed on the circumstances surrounding the deaths...




THEY'VE DECIDED TO PUT OFFICERS ON GUARD AT THE HAZAMA'S RESIDENCE
OH! AND?
SLAM

MIURA-SAN
CREAK


THEY WANT ME TO BE A BODYGUARD FOR SOME YAKUZA...?

THEY WANT YOU... TO PROTECT HAZAMA.

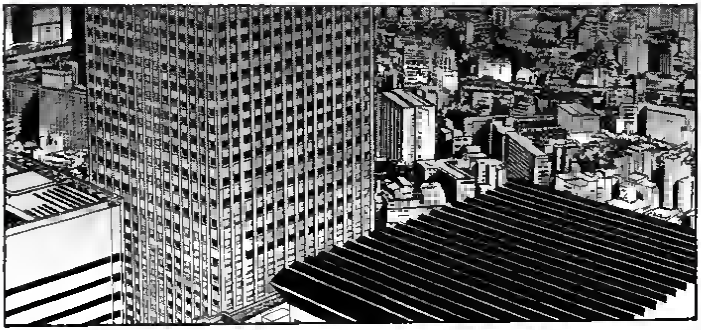
WELL, THEY ALSO WANT YOU TO KEEP AN EYE ON HIM SO HE DOESN'T DO ANYTHING CRAZY

CREAK
GO AHEAD.
HEY, CAN YOU LET US THROUGH?
LET US PASS.
THUMP
I WONDER IF THOSE KIDS TRULY UNDERSTAND THAT THEIR FATHERS ARE DEAD.
HMPH..
THERE'S A GOOD CHANCE WHOEVER WE'RE LOOKING FOR WILL COME TO HAZAMA
MY FIRST PRIORITY IS APPREHENDING THE SUSPECT I DON'T CARE ABOUT ANY-THING ELSE
ER.. YES.

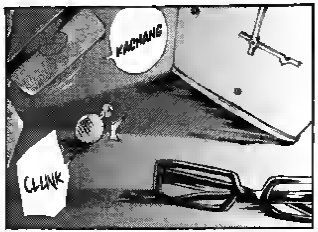
WE HAVE TO TAKE CARE OF OURSELVES FROM NOW ON..
GOOD BOYS..
MOM
TAP
TAP
SPLASH
YEAH
DID YOU FIND THE TOILETS ALRIGHT?

YEAH
THE MAN WITH THE GLASSES GAVE IT TO US
AND HE SAID HE'LL AVENGE OUR FATHER'S DEATH.
WHAT!?
!?
WHERE DID YOU GET THAT DRINK?

BUT HE SAID WE'LL HAVE TO PAY HIM
YEAH



SWIN


KACHANG
CLUNK

easy going scans
www.egscans.org

# DENDROBATES

by ISHIWATA Youji and YAMANE Akihiro

If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original book.

Dendrobates 47

Credits
Scanner: Claudia
Translator: Nadeshiko
Proofreader: sty
Cleaner: Lyon
Typesetter: Alexfilia
QC: Fathom

Read Online or download all of our projects at
www.egscans.org

www.egscans.org

Artwork from the manga Tripeace
Colored by: Perky
perkyz.deviantart.com

easY going scans

Korean Translators

Japanese Translators

Chinese Translators

Editors

Cleaners

Typesetters

Redrawers

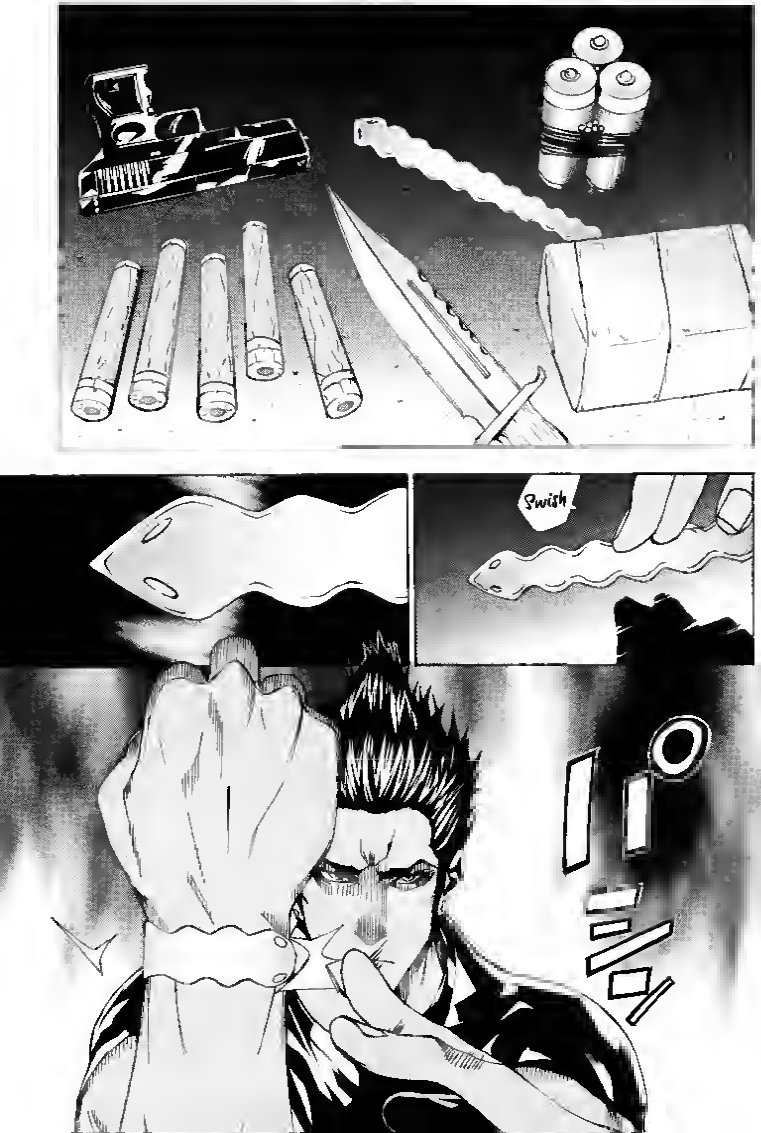
Proofreaders

QCers

Join us!

www.egscans.org

# Chapter 48: WE KNOW WHO WILL BE COMING



THIS IS A LAND THAT FLOWS WITH MILK AND HONEY. FROM THE TIME OF MOSES, CONFLICT BETWEEN SOJOURNERS AND NATIVES HAS BEEN INEVITABLE...
HAZAMA WILL SERVE AS A WARNING.
KA CHANG
ARE YOU GOING SOMEWHERE?
A SACRIFICE...

LOOK AT MY GIRAFFE
ポム
!
REMINDS ME OF WHEN WE FIRST MET...

Right after we had lost everything.

Stay... back...
SNIP
SO YOU'RE THE WANTED MAN, THE DESERTER WHO KILLED A SUPERIOR OFFICER.
ZAK
ZAK
ZAK

ドン

Stay back...

Rustle
THAT WAS CLOSE...
WOOSH
I WAS LOOKING FOR THIS...
IF IT HAD TOUCHED YOUR WOUNDS, YOU WOULD HAVE GONE STRAIGHT TO HEAVEN
THE WOUND UNDER YOUR COLLAR..

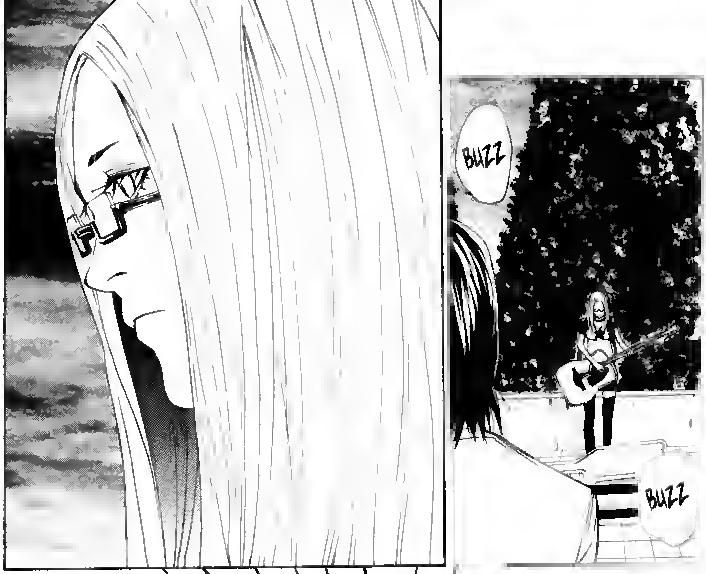
DON'T WORRY...
I AM NO JUDAS
It wears poison...
Similar to you...
LAICO-SAMA..
I HEARD THAT I AM YOUR SECOND

WELL, WHAT IF INNOCENT PEOPLE WERE DRAGGED INTO IT?
WHY CAN'T THESE SCUM JUST GO AROUND KILLING ONE ANOTHER?
ANYHOW, WITH ALL THIS SECURITY, IT'S UNLIKELY ANYTHING WILL HAPPEN...
WHY DO WE HAVE TO PROVIDE SECURITY FOR THE YAKUZA ANYWAYS?
HMPH, THIS GUY SURE KNOWS HOW TO BE A NOUVEAU RICHE

HIJACKING A PLANE WOULDN'T EVEN BE THAT FAR-FETCHED...
DON'T COUNT ON IT. THOSE GUYS ARE CAPABLE OF ATROCITIES BEYOND OUR IMAGINATION...

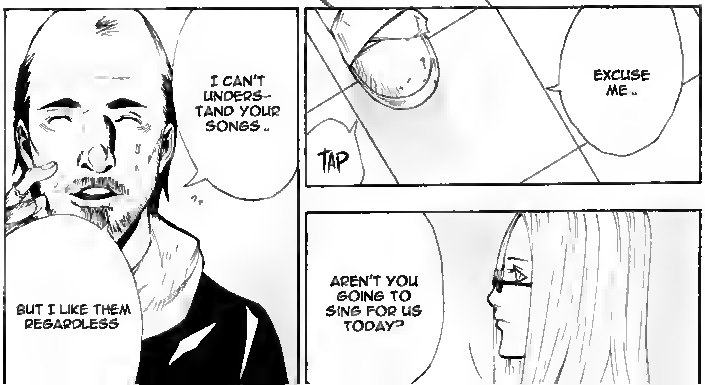
HMPH...
A THOUSAND GUNS...
YOU NEVER KNOW. THEY DID USE A BOMB.
HAHA, YEAH RIGHT.
DAMN THOSE COPS OUTSIDE
HE'S JUST AS DANGEROUS AS THEY ARE...
IDIOT. IF WE DON'T DO SOMETHING, WE'LL PROBABLY BE KILLED BY THE BOSS INSTEAD
IF IT COMES TO THAT, YOU CAN ALWAYS OFFER UP YOUR ASS
WHAT DIFFERENCE DOES IT MAKE? WE DON'T EVEN KNOW WHO OUR ENEMIES ARE...
WITH THEM SWARMING THE PLACE, WE CAN'T DO JACK SHIT.

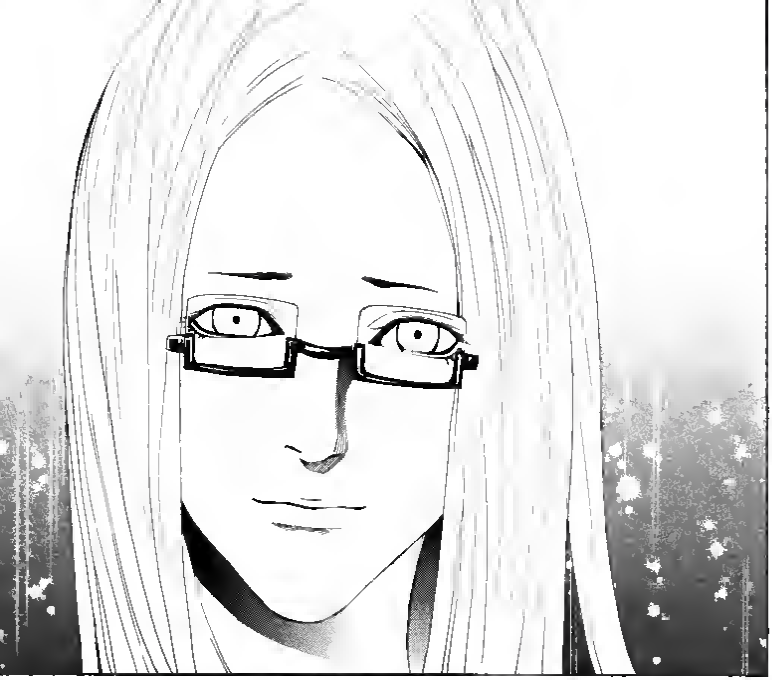
Pa
ta
ta
Rustle
FAP
FAP
AGAIN...
AGAIN...



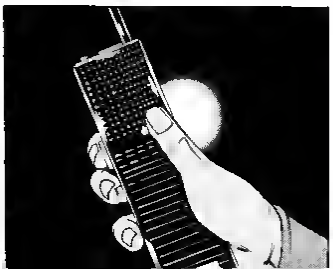

Your songs...

...don't belong here.





IT'S GETTING DARK. KEEP YOUR EYES PEELED.
YES, SIR!



BEEP
WHAT THE FUCK!?
WH...
SMASH

Explosives...

WHERE ARE THEY!?
PIECES OF SHIT!
WAS THAT... A TERRORIST ATTACK!?
No...
Chaos...
Diversion...
HE'S INSIDE!
MIURA-SAN...

!
UGH...

AHA
HAH
AHA
HA!

AH... GRAA..
GUHG
GUHG...
CHAK!
Grrh

CLANK
SWISH

He'll be the one...
HE WILL EVENTUALLY FIND YOU
To find you...
To kill you...

He is coming...
For you...

easy going scans
www.egscans.org

# DENDROBATES

by ISHIWATA Youji and YAMANE Akihiro

If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original book.

Dendrobates 48

Credits
Scanner: Claudia
Translator: Nadeshiko
Proofreader: sty
Cleaner: Lyon
Typesetter: Alexfilia
QC: Fathom

Read Online or download all of our projects at
www.egscans.org

easy going scans
Recruiting
www.egscans.org
Korean Translators
Japanese Translators
Chinese Translators
Editors
Typesetters
Cleaners
Proofreaders
Redrawers
QCers
Artwork from Kohske for the manga "Gangsta"
www.egscans.org